

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 76

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN I

Horn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserats: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger .54 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 76 - 1041

Bern, Montag, 31. März 1980  
Berne, lundi, 31 mars 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 76 - 31. 3. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf  
die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb - Transfert volontaire d'un porte-  
feuille d'assurance et renoncation à l'agrément - Trasferimento volonta-  
rio d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-  
gimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capi-  
tale sociale e diffida ai creditori.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
Marchi di fabbrica e di commercio 302459-302469

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der März-Nummer.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

20. März 1980  
**Limbaro Immobilienverwaltung AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3097). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 12. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Lösung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

20. März 1980  
**Rollei (Schweiz) AG**, in Zürich 2, feinmechanische, optische und elektronische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1979, S. 1789). Die Unterschrift von Guido Niellispach ist erloschen.

20. März 1980  
**Igawa AG**, in Zürich 8, Apparate und Geräte der Sicherheitstechnik (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2577). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Bettingen (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 800) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1980  
**Maynard Unternehmensberater AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3650). Statuten am 18. 3. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Maf Unternehmensberater AG**. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 44, in Zürich 1.

20. März 1980  
**Häusermann & Co AG, Wirtschafts- und Unternehmensberatung**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 333). Neuer stellvertretender Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Johann Staffelbach; seine Prokura ist erloschen. Marius Keller und Pierre Logos sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren; sie führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Soliberg, dessen Prokura erloschen ist, sowie Dr. Hans-Rudolf Arm, von Langnau im Emmental, in Zürich, und Felix Anton Hämmerle, von Basel, in Pratteln.

20. März 1980  
**Personal Sigma Zürich AG**, in Zürich 4, Zurverfügungstellung von Temporäpersonal usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1918). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dirk Gerrit van Riemsdijk; seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Heinz Spielmann, von Niedergösgen, in Küssnacht am Rigi. Raymond Spielmann ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.

20. März 1980  
**Profil conseils en personnel SA, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2504), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Peter Rogge und Anjoine Teufel sind erloschen. Markus Künzli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiter als Mitglied desselben. Walter Rubin, Direktor, wohnt nun in Aegst. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Zürich, Präsident des VR; Matthias Baumgartner, von Engi, in Binningen, und Bruno Kistler, von Yverdon, in Morges, weitere Mitglieder des VR.

20. März 1980  
**Diwok Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 76). Statuten am 12. 2. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 400 000, zerlegt in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Mitglieder des VR sind Wolfgang Heiermann, Präsident, und Willi Kienzle, Vizepräsident und Delegierter; beide führen weiterhin Einzelunterschrift; sie sind nicht mehr Direktoren.

20. März 1980  
**Topic-Film AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2269). Die Prokura von Kurt Aeschbacher ist erloschen.

20. März 1980  
**Oerlikon-Bührle Rechenzentrum AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Michael Funk ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Otto Sager, von Emmen, in Balzers (FL).

20. März 1980  
**C. Gartenmann & Cie AG, Zweigniederlassung in Zürich 4**, Isoliermaterialien und Baustoffe aller Art (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 953), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anton Spirig, von Diepoldsau, in Wallisellen.

20. März 1980  
**Dr. Rudolf Streuli AG**, in Zürich 8, chemische und technische Produkte (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1116). Eleonore Streuli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Johann Egli, von Alt St. Johann, in Männedorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Wilhelmine Wagner, von und in Zürich.

20. März 1980  
**H. Goesler Aktiengesellschaft**, in Zürich 3, Kuvertfabrik (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3625). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert Zürcher, von Rüderswil und Zürich, in Zürich; Urs Wengi, von Klingnau, in Wetswil am Albis, und Willy Tobler, von Rehetobel, in Erlenbach ZH.

20. März 1980  
**Kredit Overlease AG**, in Regensdorf, Gewährung von Krediten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 3). Die Generalversammlung vom 17. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der bisherige Kollektivprokurist Edwin Diener hat neu Einzelprokura.

20. März 1980  
**Roting Immobilien AG**, in Zürich 4, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1964). Werner O. Ciocarelli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

20. März 1980

**Boutique La Palma, Marianne Bischof**, in Zürich, Mühlegasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Marianne Bischof, von Luzern, in Neerach. Einzelunterschrift ist erteilt an Hermann Bischof, von Luzern, in Neerach. Betrieb einer Boutique für Damenkleider.

20. März 1980

**Florence, Ruth Tobler-Limacher**, in Zürich, Rothstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ruth Tobler-Limacher, von Wolfthalen, in Zürich 6. Herstellung und Vertrieb von Modeschmuck.

20. März 1980

**IG Farben AG**, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1980. Zweck: In erster Linie Handel mit Farben, Farbstoffen, Farbpigmenten und verwandten Chemikalien, ferner Durchführung finanzieller und kommerzieller Transaktionen; Erwerb, Veräusserung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen solcher Rechte; Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jürg H. Heberlein, von Zürich und Wattwil, in Stäfa, Präsident, und Dr. Hans-Ulrich Schär, von Basel, in Zumikon; beide mit Einzelunterschrift.

20. März 1980

**Ernst Righetti**, in Zürich, Bauunternehmung (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1961, S. 190). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «E. Righetti», in Zürich, erloschen.

20. März 1980

**E. Righetti**, in Zürich, Albisriederstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Righetti, von Zürich, in Zürich 3. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Righetti», in Zürich, übernommen. Bauunternehmung.

20. März 1980

**Artisana, J. Spescha & S. Graf**, in Zürich 4, Bäckerstrasse 43, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 3. 1980. Gesellschafter: Jürg Spescha, in Pigniu/Panix, in Zürich 5, und Silvia Graf, von Rehetobel, in Horgen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit Modeartikeln verschiedener Art sowie mit Kleinanfertigungen.

20. März 1980

**Transconserve Handels GmbH**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2805). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Birnsdorferstrasse 169, Zürich 3, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: **Transconserve Handels GmbH in Liquidation**. Liquidator ist Willy Egli, Gesellschafter und Geschäftsführer; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator.

20. März 1980

**Sorgas AG**, in Zürich 8, Sanitärinstallationsmaterial usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3118). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 2. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

20. März 1980

**Fabera AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Ringstrasse 14. Statutendatum: 29. 1. und 5. 3. 1980. Zweck: Vertrieb von Waren aller Art sowie Herstellung von Kunststoffartikeln, insbesondere von Trägermaterialien aus Kunststoff und Metall, und Beratungen von Unternehmen auf dem Gebiet der Fabrikation. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alexander Gaspar, von und in Dübendorf.

20. März 1980

**CLC Tours AG**, in Zürich 4, Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Touristik usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 510). Die Generalversammlung vom 6. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Falcon Travel AG**.

20. März 1980

**Seller & Weiss AG**, in Rüslikon, Installationen von Heizungs- und Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2717). Statuten am 11. 3. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 10 000 aus Gewinnvortrag und Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden.

20. März 1980

**Avis Autovermietung AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 152). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Carlo Calderari; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Andreas Gartman, von Rein, in Volketswil.

20. März 1980

**Macchi AG**, in Dietlikon, Motorfahrzeuge (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1361). Die Prokura von Emil Ziegler ist erloschen.

20. März 1980

**Brevo AG**, in Horgen, explosions- und feuersichere Anlagen, Ölförderungen, Feuerlöscher (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Ruchti, von und in Zürich.

20. März 1980

**Syscon Systemberatungs AG**, in Zürich 9, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Neue Adresse: Birnmensdorferstrasse 169, Zürich 3.

20. März 1980

**A. H. 18 Treuhand AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1333). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sulgen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 870) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1980

**Maison José Wagen & Cie in Nachlassliquidation**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft, Damenkleider (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 74). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. März 1980

**Tetovil AG**, in Küssnacht, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Die Prokura von Niklaus Jungi ist erloschen. Jürg van Voornveld, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, sowie die Prokuristen Franz Hofer und Paul Schnyder zeichnen für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Peter Luder ist auf den Geschäftskreis des Hauptzweises beschränkt. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: René Comte, von Romont FR, in Regensdorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweises: Verena Kaufmann, von Gränichen, in Männedorf. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 83.

20. März 1980

**Laborbau AG**, Zweigniederlassung in Zürich 5, technische Inneneinrichtungen für Laboratorien usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3972), mit Hauptsitz in Oberburg. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Armin Girschweiler, von Hombrechlikon, in Lausanne, Direktor.

20. März 1980

**WTC AG**, in Zürich 9, Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1753). Walter Gassner aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

20. März 1980

**SPH Société de Participations Hôtelières SA**, in Zürich 2, Beteiligung an Unternehmen der Hotellerie usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 110). Horst van Heukelum, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Christian Hopfer, deutscher Staatsangehöriger, in Glashütten (D).

20. März 1980

**Copel, Compagnie de Publicité et de Luminescence SA**, in Zürich 3, Lichtreklamen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Gaston Muriset ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johannes Fleuti, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1980

**Trachler, Transporte**, in Hittnau, Hasel 228, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Trachler; von und in Hittnau. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Trachler, von und in Hittnau. Transport von flüssigen Brenn- und Treibstoffen.

20. März 1980

**Trissag AG**, in Zürich 1, Durchführung von Ingenieurarbeiten (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 730). Peter Gut ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Hänli, bisher Vizepräsident und Sekretär des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

20. März 1980

**Jurotex AG**, in Egg, Schuhe und Textilien (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2057). Neue Geschäftsadresse: Bolgerweg 14.

20. März 1980

**Fridolin Anstadt**, in Zürich, Textilwaren (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1949, S. 3174). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1980

**Dr. Ing. Koenig AG**, in Dietikon, Handel mit und Verarbeitung von Metallen, Blechen, Werkzeugen, Maschinen und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 797). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Urs Thaler, von Herisau, in Zürich, und Hans-Rudolf Ritzmann, von Zürich, in Oberengstringen, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen nur zusammen mit je einem der Direktoren oder der Vizepräsidenten zeichnen.

20. März 1980

**Milchgenossenschaft Ottenbach**, in Ottenbach (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1543). Emil Landolt, Alfred Häberling und Heinrich Hegetschweiler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind Walter Berli, von und in Ottenbach, Präsident; Hans-Ulrich Nyfeler, von Gondiswil, in Ottenbach, Kassier, und Rudolf Schneebeli, von und in Ottenbach, Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

20. März 1980

**Stephan Meier & Co**, in Dübendorf, Überlandstrasse 95, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 14. 3. 1980. Gesellschafter: Stephan Meier, von Wohlen AG, in Corzozono, und Hans Meier, von Wohlen AG, in Jona. Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge, insbesondere Personwagen, Nutzfahrzeuge und Motorräder; An- und Verkauf von sowie Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen sowie Ersatzteilen, Zubehör, Benzin, Motorenöl, Treib- und Schmierstoffen aller Art.

20. März 1980

**Hardrank Garage AG**, in Dietikon, Motorwagen aller Art (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 738). Erich Gohl, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettswil am Albis.

20. März 1980

**HT-Call-System AG**, in Zürich 1, Apparate für die Telefonübermittlung (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2525). Erich Gohl, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettswil am Albis.

20. März 1980

**HT-Habitat AG**, in Zürich 1, elektronische Geräte (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1793). Erich Gohl, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettswil am Albis.

20. März 1980

**Metzler Orgelbau AG**, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1971). Erich Gohl, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettswil am Albis.

20. März 1980

**Xelco AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kanzeleistrasse 63, Zürich 4. Statutendatum: 22. 1. 1980. Zweck: Übernahme von Vertretungen aus der Textilbranche sowie Handel mit Rohmaterialien und in besonderen mit textilen Stoffen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 600 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Leo B. Etterlin, von Muri AG, in Zürich.

20. März 1980

**Büroform AG**, in Zürich 3, Austrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1980. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Büroeinrichtungen aller Art sowie Büroplanung und -einrichtung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, ein Warenlager, Ausstellungsmobilien, Automobile sowie Werkzeuge gemäss auf den 31. 3. 1980 noch zu erstellender Inventarliste zum Preise von höchstens Fr. 100 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Kalbturner, von Zürich und Erlenbach ZH, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Fritz Berger, von Langnau im Emmental, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1980

**Parkhaus Unterstrass Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 125). Dr. Richard Allemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Karl Dübendorfer, von und in Zürich, Präsident; Johannes Huber, von und in Zürich, Rechnungsführer, und Jakob Bernath, von Thengen, in Zürich, Delegierter. Neue Mitglieder des VR, ohne Zeichnungsbefugnis, sind: Hans-Heinrich Pfister, von Schönenberg ZH, in Zürich; Giuseppe Marinello, von und in Zürich, und Willy Ruchti, von Rapperswil BE, in Geroldswil. Neue Adresse: Wehntalstrasse 98, Zürich 6, c/o Karl Dübendorfer.

20. März 1980

**Citibank, N.A., New York, Zurich Branch**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4037). National Banking Association mit Hauptsitz in New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschriften von Piet de Boer, Peter Huwiler, Pierre Cottens, Douglas L. Jacobs, Roland Rohner und Ralston C. Thiedeman sind erloschen.

20. März 1980

**Rubin, Baubaudichtungen**, in Zürich, Utoquai 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ronald Ralph Rubin, von Reichenbach im Kandertal, in Baar. Ausführung von Baubaudichtungen.

20. März 1980

**Herlitz AG**, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 121, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 3. 1980. Zweck: Vertrieb und Herstellung von Erzeugnissen der Papier-, Holz- und Kunststoffverarbeitung aller Art, insbesondere von Schreibwaren, Büro- und Schulbedarf, in enger Zusammenarbeit mit der Herlitz Aktiengesellschaft Berlin (West). Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigt, die Firma «Herlitz Aktiengesellschaft, Berlin, Zweigniederlassung Zürich», in Zürich 8, gemäss auf den 31. 12. 1979 noch zu erstellender Bilanz dieser Zweigniederlassung, wovon die Aktiven mindestens Fr. 400 000 und die Passiven höchstens Fr. 350 000 betragen werden, zum Preise von höchstens Fr. 50 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Felix Reiser, von Fischenthal, in Feusisberg, mit Einzelunterschrift.

20. März 1980

**Christoph Suter Partner AG**, in Kilchberg, Bächlerstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 2. 1980. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Firma «Architekturbüro Christoph Suter», in Kilchberg, mit Aktiven von Fr. 803 725.70 und Passiven von Fr. 432 858, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1979 zum Preise von Fr. 370 867.70, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Christoph Suter, von Trasadingen und Affoltern am Albis, in Kilchberg ZH, Präsident und Delegierter des VR, mit Einzelunterschrift, sowie Regine Suter, von Trasadingen und Affoltern am Albis, in Kilchberg ZH, und Dr. Peter Herzer, von Kilchberg ZH und Wuppenau, in Kilchberg ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1980

**Bern - Berne - Berna**  
**Büro Aarberg**  
20. März 1980  
**Käsergenossenschaft Niederried b. Kallnach**, in Niederried bei Kallnach (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). Der Vizepräsident Willy Hegg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde neu gewählt: Albert Bühlmann, von Guggisberg, in Niederried, als Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

20. März 1980

**Büro Aarwangen**  
20. März 1980  
**Intratex Langenthal AG**, in Langenthal, Herstellung von Textilprodukten sowie Handel mit diesen usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1222). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Peter Kuert, von und in Langenthal.  
20. März 1980  
**Interec Langenthal AG**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Transportindustrie usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1977, S. 2478). Harold H. Morris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Kollektivprokura von Peter Spiekermann sind erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Peter Kuert, von und in Langenthal.

20. März 1980

**Büro Bern**  
20. März 1980  
**Alexander Wild, Buchhandlung und Antiquariat**, in Bern (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1314). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Cyrill Orlando Gall, von Hirschtal, in Bern, und Katharina Jonkman, von und in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Rathausgasse 30.

20. März 1980

**Albert Rose Chemicals SA**, in Bern, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, speziell für die Textil- und grafische Industrie usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2602). Regula Walter-Adank ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Säuberli, von Teufenthal, in Magden.

20. März 1980

**Cometar SA**, in Bern, Handel mit Automobilen und damit zusammenhängende Kreditgewährung usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3658). In der Generalversammlung vom 14. Februar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 1950 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000.

20. März 1980

**Biella-Neher AG, Filiale Bern**, in Bern, Buchdruckerei, Linieranstalt und Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2230), mit Hauptsitz in Biel BE. Die Unterschrift von Willy Kapp, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

20. März 1980

**Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse**, in Bern (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1978, S. 2281). Robert Chevalley, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Caughey Gauntlett, britischer Staatsangehöriger, in Bern.

20. März 1980

**Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee**, in Bern (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2191). Robert Chevalley, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Caughey Gauntlett, britischer Staatsangehöriger, in Bern.

20. März 1980

**Hauser & Pfister Architekten AG**, in Muri bei Bern. Mit Statuten vom 11. Dezember 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architekturbüros und Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 48 Namenaktien zu Fr. 1000 und 24 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt die Aktiven und Passiven des Geschäftes der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Heinz Hauser in Muri bei Bern, und David Pfister, in Worb, gemäss Bilanz per 1. April 1979 und Sacheinlagevertrag vom 11. Dezember 1979, nämlich Aktiven von Fr. 294 362.65 und Passiven von Fr. 266 895.95. Der Übernahmepreis von Fr. 27 466.70 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 32 533.30 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Hauser, von Egnach, in Muri bei Bern, Präsident; David Pfister, von Oberburg, in Worb, Vizepräsident, und Karl Paul Edelmann, von Muolen, in Grossschöznitz, Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pourtalésstrasse 43.

20. März 1980

**Pia Tsolakidis, Boutique Olympias**, in Bern. Inhaberin der Firma ist Pia D. Tsolakidis-Scherler, von Köniz, in Reutigen, mit Zustimmung ihres Ehemannes Haralamos Tsolakidis, griechischer Staatsangehöriger, in Reutigen. Handel mit Damenbekleidung und Geschenkartikeln aus Griechenland. Kramgasse 53 (im Keller).

20. März 1980

**Büro Biel - Bureau de Bienne**  
20 mars 1980  
**Maeder-Leschot SA**, a Bienne, fabrication et commerce de boîtes de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 17. 2. 1978, n° 40, p. 498). La procuration de Norbert Huelin est éteinte.

20 mars 1980

**Institut Anne Beauté, Anne Marie, a Bienne**, salon de beauté (FOSC du 14. 11. 1979, n° 267, p. 3523). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif, selon bilan au 31 octobre 1979, à la société à responsabilité limitée «Marie & Duva Sàrl, Anne Beauté», a Bienne, ci-après inscrite.

20 mars 1980

**Marie & Duva Sàrl, Anne Beauté, a Bienne**. Suivant acte authentique et statuts du 5 mars 1980, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but l'exploitation d'un salon de beauté, avec soins du visage et du corps. Le capital social est de fr. 20 000, entièrement libéré. Les associés sont: Anne Marie, du Locle, a Bienne, pour une part de fr. 10 000, et Isabelle Duva, de nationalité française, a Bienne, pour une part de fr. 10 000. Anne Marie a fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Institut Anne Beauté, Anne Marie», a Bienne, selon bilan arrêté au 31 octobre 1979 annexé aux statuts, et convention d'apports du 5 mars 1980 accompagnant un acte de fr. 10 292.80 (caisse, appareils-mobilier, stock, clientèle) sans passif. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de fr. 10 000 et payé à l'apporteur par la remise d'une part sociale de fr. 10 000, entièrement libérée. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle Institut Anne Beauté, Anne Marie, avec effet rétroactif au 31 octobre 1979. L'organe de publicité de la société est la FOSC. Anne Marie et Isabelle Duva ont été désignées en qualité de gérantes avec signature individuelle. Locaux: route de Brüttg 3.

20. März 1980

**U. Scheibli und Partner, Architekturbüro**, in Biel. Ulrich Scheibli, von Niederweningen und Biel, in Ipsach; Ulrich Schmid, von Basadingen, in Ligerz, und René Hebling, von Jona SG, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1980 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die drei Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen. Betrieb eines Architekturbüros. Bahnhofstrasse 54.  
20. März 1980  
**P. Taini G.m.b.H.**, in Biel, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken und Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 89). Romeo Taini ist infolge Todes nicht mehr Gesellschafter; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist daher erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 11 000 ist durch Erbgang übergegangen auf die Erbengemeinschaft, bestehend aus Stephan Taini und Philippe Taini, beide von und in Biel, vertreten durch Hans-Peter Strasser, von Nussbaumen, in Biel.

20. März 1980

**M.-A. Matile**, in Biel, Generalagentur der Versicherungsgesellschaft «La Neuchâteloise Compagnie suisse d'assurances générales à Neuchâtel» (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 239). Die Firma erteilt Einzelprokura an Jean-Pierre Matile, von La Sagne, in Ipsach.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

20. März 1980  
**Elektro Gerber**, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Martin Gerber, von und in Langnau im Emmental. Betrieb eines Elektroeinstellungsgeschäftes. Gerbestrasse 10, 3550 Langnau im Emmental.

20. März 1980  
**E. Hofmann**, in Langnau im Emmental. Metzgerei «zum Schlüssel» (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3249). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

20. März 1980  
**Bafag Backofenfabrik Signau**, in Signau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2363). Das Mitglied Paul Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Die Kollektivprokura von Paul Heinzmann ist erloschen.

**Bureau de La Neuveville**

20. März 1980  
**Tachodisc R. Greiner**, à La Neuveville. Le chef de la maison est Rudolf Greiner, de Glaris, à La Neuveville. Manufacture et vente de disques de tachographes. Route du Vignoble 45.

**Büro Nidau**

20. März 1980  
**Insigna AG**, in Brügg. Mit Statuten vom 14. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Vertrieb von Werbeartikeln sowie Handel mit und Förderung von Werbeartikeln und Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft betreibt insbesondere eine Siebdruckerei, Münzprägestalt, Metallwarenfabrik, Werkzeugbau sowie Kunststoffverarbeitung. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma Bauunternehmung Wyss AG Biel, mit Sitz in Biel, das Grundstück Brügg-Grundbuch Nr. 493, im Halte von 3645 m<sup>2</sup>, zum Preise von Fr. 382 725, inkl. Erbschließen (ohne Strasse), Miteigentum, in Nidau, Mitglied. Der durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Gottfried Wilhelm Krummacker, deutscher Staatsangehöriger, in Hennef-Söven (D), Präsident; Andreas Maeschi, von Büren an der Aare, in Münchenbuchsee, Sekretär, und Martha Wyss-Romang, von Heggikofen, in Nidau, Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden andern Verwaltungsräte Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 3, 2533 Brügg, c/o Notar Armin Knecht.

20. März 1980  
**Harvestore-Siloanlagen, Rich. Rihs**, in Safnern. Inhaber der Firma ist Richard Rihs, von und in Safnern. Import, Montage und Verkauf von und Service von Futtermitteln und automatischen Fütterungsanlagen der Marke «Harvestore» für die Landwirtschaft. Generalvertretung für die Schweiz. Liliane Rihs, von und in Safnern; führt Einzelprokura. Wiesenweg 15, 2553 Safnern.

**Büro Thun**

19. März 1980  
**Marti AG Bern**, Zweigniederlassung in Thun. Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3582). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Ernst Fahrni, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. März 1980  
**Marti AG Bern**, Zweigniederlassung in Steffisburg. Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3582). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Ernst Fahrni, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

**Büro Wangen an der Aare**

20. März 1980  
**S. Sollberger**, in Herzogenbuchsee. Handel mit Uhren, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Die Firma wird wegen Geschäftsbüro am Handelsregister gelöst.

20. März 1980  
**Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen**, in Wangen an der Aare. Ersparnis- und Darlehenskasse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1978, S. 974). Gottfried Jordi und Ernst Friedli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; neu wurden in den VR gewählt: Konrad Reber, von und in Niederbipp, und Kurt Abersold, von Kirchdorf, in Thörigen.

20. März 1980  
**VCS Verkehrs-Club der Schweiz (AST Association Suisse des Transports) (AST Associazione Svizzera del Traffico)**, in Herzogenbuchsee. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Förderung eines menschen- und naturgerechten Verkehrswesens und die finanzielle Unterstützung der Schweizerischen Verkehrs-Stiftung (SVS) bezweckt. Der Verein organisiert für seine Mitglieder Dienstleistungen, die selbsttragend sein sollen. Die Statuten datieren vom 15. Mai 1979. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Jahresbeiträge, durch Sammlungen und durch Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung bzw. die Delegiertenversammlung, sobald der Verein mehr als 10 000 Mitglieder aufweist; der Vorstand; die Rechnungsrevisoren. Präsident: Dr. Hans-Rudolf Schulz, von und in Riehen; Sekretär: Martin Sommer, von Sumiswald, in Herzogenbuchsee; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 8.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

20. März 1980  
**«Amag» Automobil- & Motoren A.G.**, Zweigniederlassung in Ebikon (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 334). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Direktor Cyrill Bamert wohnt nun in Adligenswil.

20. März 1980  
**Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG**, in Ebikon (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 825). Die Unterschrift von André Bongard ist erloschen.

20. März 1980  
**Anliker AG Bauunternehmung**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Bauunternehmung, Immobilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hanspeter Renggli, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

20. März 1980  
**Anliker AG Bauunternehmung Zweigniederlassung Littau**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Bauunternehmung, Immobilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

20. März 1980  
**Anliker AG Bauunternehmung Zweigniederlassung Rothenburg**, in Rothenburg, Bauunternehmung, Immobilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hanspeter Renggli, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

20. März 1980  
**Practica Emmen AG**, in Emmen, Detailhandel in Hartwaren (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 355). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöst.

20. März 1980  
**Transvac-Maschinen A.G.**, in Kriens (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3075). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 867) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöst.

20. März 1980  
**Essex Chemie A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 955). Die Prokura von Benjamin Croce ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Meier, von Tägerig, in Kriens, und Martin Rothbard, Bürger der USA, in Luzern. Claus R. Mittermaier, Direktor, wohnt nun in Meggen.

20. März 1980  
**Hevisands AG**, in Luzern, Handel mit schwerem Sand und anderen Mineralien (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1131). Statutenänderung vom 18. März 1980. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

20. März 1980  
**Jutag AG**, in Luzern, Objekte künstlerischen Gehaltes (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 149). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Xaver Lottenbach, von und in Weggis. Neue Adresse: Herstenstrasse 66, bei Studer und Schumacher, Rechtsanwälte, 6004 Luzern.

20. März 1980  
**Lukan Reisebüro**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2393). Der Geschäftsführer Albano Bianchini zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marga Spiess, von Luzern, in Luzern.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

20. März 1980  
**Reichlin AG, Lederwarenfabrik, Ibach**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von, den Handel mit und den Verkauf von Lederwarenartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Franz Reichlin», Lederwarenfabrik, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Aktiven (Guthaben, Warenvorräte, Maschinen, Einrichtungen usw.) zum Preise von höchstens Fr. 200 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Markus Reichlin-von Euw, von Arth, in Ibach, Gemeinde Schwyz, an. Domizil: Höhenweg 4.

20. März 1980  
**Photostudio Steiner**, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Markus Steiner-Brand, von Ingenbühl, in Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Monique Steiner-Brand, von Ingenbühl, in Schwyz. Betrieb eines Fotostudios. Domizil: Hirzengasse 5.

20. März 1980  
**A. Gretener, Café-Restaurant Muota**, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 572). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

20. März 1980  
**Verlag E. Matthieu**, in Wollerau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3259). Neues Domizil: Wilenstrasse 13.

20. März 1980  
**Hastrag AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1503). Josef Hardegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident Erich Krässler-Mäder ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde an Annemarie Krässler-Mäder, von Winterthur, in Feldmeilen, Einzelunterschrift erteilt.

20. März 1980  
**PL-Hausgeräte AG**, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Fabrikation von und Handel mit Hausgeräten usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 347). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

20. März 1980  
**Benno Bettschart, Rigi-Drogerie**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1954, S. 2059). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

20. März 1980  
**Wolfensberger & Cie.**, in Wollerau, Fabrikation von und Handel mit Büroeinrichtungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2590). Dr. Hermann Max Wolfensberger ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ingrid Wolfensberger-Blees, von Bauma, in Rüschlikon, ist als Gesellschafterin eingetreten. Der Gesellschafter Ulrich Andreas Wolfensberger führt nun den Doktorortel. Die Prokura von Otto Cloetta ist erloschen. Domizil: Elzstrasse.

**Glarus - Glaris - Glarona**

20. März 1980  
**Wako AG**, in Glarus, Waren aller Art, Kommissionsgeschäfte (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1135). Waldemar Kubli, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Felix von Streng, von Sirmach und Tägerchen, in Herrliberg; er zeichnet einzeln.

20. März 1980  
**Iftrag A.G.**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1222). Neues Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

20. März 1980  
**Novofinanz AG**, in Glarus, Handels-, Leasing- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1977, S. 1896). Hans Städeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Schmid, Präsident, und Friedrich Baumgartner, Mitglied, zeichnen nun einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

**Zug - Zoug - Zugo**

20. März 1980  
**Brin-Handels AG**, in Unterägeri, Import und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1963, S. 2431). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Januar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

20. März 1980  
**Future Soft AG**, in Zug, Handel mit EDV-Geräten usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 708). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: AOAG Automated Office AG.

20. März 1980  
**Marley Tile A.G.**, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1283). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. J. Schwerzmann.

20. März 1980  
**Kotex AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1501). Max Peterhans und Rita Peterhans geborene Häusler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenwilen, Gemeinde Baar, und Beat Thoma, von Reichenbach BE, in Unterägeri. Neues Domizil: Zeughausgasse 7a, c/o Helmut F. Groner, 6301 Zug.

20. März 1980  
**Fogema AG**, in Zug, Vermittlung von Geschäften im Bausektor usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 769). K. Heinz Jörin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Franz X. Camenzind, von Gersau, in Baar. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft.

20. März 1980  
**Intherm AG**, in Baar, Produkte zur Gewinnung von Alternativenenergien in der Heizungstechnik usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2331). Neues Domizil: Bahnhofplatz.

20. März 1980  
**Belmont Auto AG**, in Zug, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3659). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Belmont Auto AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Fropier, von La Punt-Chamuesch, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat.

20. März 1980  
**Sargasso Anlagen AG**, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2112). Werner Sutter, Präsident, und Dr. Willy Akert sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Werner Sutter ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Andreas Huber, von Aldorf UR, in Baar. Neues Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. Alphons Iten.

20. März 1980  
**Plessey Handel und Investments AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2400). Heinrich Bertschinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1980  
**Gesola AG**, in Zug, Betrieb von Restaurants usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

20. März 1980  
**Mundialflex AG**, in Zug, Produktion und Vertrieb von flexiblen Rohren aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

20. März 1980  
**Dancer Fitzgerald Sample International AG**, in Zug, Beteiligung an Werbeagenturen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 628). Stuart Barnard Upson ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1980  
**Engilith AG**, in Zug, Engineering sowie Kauf und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1977, S. 3043). Hanspeter Burkhardt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Laszlo Banhidi, von Rümliang, in Zürich.

20. März 1980  
**R. Saurenmann**, in Zug, Verkauf und Service von Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 114). Die Firma lautet nun: **Wirt-Shop Rolf Saurenmann**. Die Geschäftsnatur wurde wie folgt geändert: Kaffeemaschinen, Grosskücheneinrichtungen sowie andere Apparate für das Gastgewerbe und den Hotelbedarf. Neue Adresse: Baarerstrasse 34.

20. März 1980

**Hamaro, Hauser Rotkreuz**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Inhaber der Firma ist Georg Hauser, von Herz nach, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit elektrischen und elektronischen Produkten. Weidstrasse 15, 6343 Rotkreuz.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 mars 1980

**Corporation de droit public des propriétaires fonciers du quartier de Villarvassaux**, à G u m e f e n s. Sous cette raison sociale, il a été constitué une corporation de droit public, conformément aux art. 703 CCS et 283 de la loi fribourgeoise d'application du Code civil suisse. But: défense et adoption d'un plan de quartier susceptible de modifications selon des données techniques ou autres, notamment en fonction des relations entre l'association et l'autorité; étude de tous les problèmes financiers et juridiques, inhérents à la réalisation et à l'assainissement de ce plan de quartier; d'une manière générale, unité d'action et représentation exclusive dans les relations avec les autorités communales, cantonales et fédérales en vue de trouver les solutions les plus rationnelles et les plus équitables dans les conditions particulières données; au besoin, la corporation s'entremettra, notamment dans le dessein de faire conclure les conventions nécessaires à ces échanges, entre ses membres voire entre ces derniers et des tiers intéressés; dès l'achèvement des travaux, les ouvrages repris par la commune de Gumefens seront inventoriés et transférés. La commune de Gumefens en deviendra propriétaire et en assumera l'entretien. Les statuts portent la date du 10 octobre 1979. Les membres de la corporation s'engagent à participer au prorata de la surface du fonds dont ils sont propriétaires aux frais relatifs à l'aménagement du quartier, à verser des avances qui seront requises sur décision de l'assemblée générale et répondent personnellement en droit de leurs fonds. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque associé. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un comité de direction de 3 à 7 membres. Il est composé de: Gaston Cotting, de Brünisried, à Gumefens, président; Paul Aebischer, de Schmittlen, à Fribourg, secrétaire; Rolf Fischer, de Stetten AG, à Stettlen, caissier; Elisabeth Dick-Charrière, membre, de Gurbü, à Fribourg, et Joseph Rime, de Charmey, à Broc, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre membre du comité de direction.

#### Bureau de Châtel-St-Denis

##### Rectification

**Décharge d'En Craux SA**, à Châtel-St-Denis, aménagement et exploitation d'une décharge contrôlée (FOSC du 20. 3. 1980, n° 67, p. 915). Julien Drevice, de et à Lausanne, qui reste directeur, et Alfred Fuchs, de Brienz, à Lausanne, sont membres du conseil d'administration. Signature collective à deux des administrateurs et de Julien Drevice en tant que directeur. Les bureaux sont transférés à Châtel-St-Denis.

#### Bureau de Fribourg

20 mars 1980

**Erskine House S.A.**, à Fribourg, achat ou distribution de contrats ou de droits dans le domaine des arts et loisirs, etc. (FOSC du 7. 3. 1979, n° 55, p. 731). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mars 1980, la société a décidé sa dissolution: Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Erskine House S.A. en liquidation, par André-Roland Fortis, administrateur (inscrit), actuellement domicilié à Confignon, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Gérard M. Berclaz, administrateur, et Jules Mergen, fondé de pouvoir, est radiée.

20 mars 1980

**Maxime Bruhart**, à Oberried, épicerie-mercerie, etc. (FOSC du 3. 9. 1926, n° 205, p. 1568). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

20 mars 1980

**Comatic S.A.**, à Fribourg, coordination de ventes et d'achats sur le plan international, etc. (FOSC du 18. 5. 1972, n° 115, p. 1272). Les signatures des administrateurs Aloys Sallin, décédé, et D' Christoph von Greyerz, démissionnaire, sont radiées. Peter C. Baer, de Kesswil, à Arlesheim, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 36, c/o M<sup>r</sup> Jean Schmutz.

20 mars 1980

**Riviana Produits S.A.**, à Fribourg, production, mise en valeur, vente, commerce de produits alimentaires et agricoles, etc. (FOSC du 9. 10. 1978, n° 236, p. 3100). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 1 136 100, par l'émission de 5361 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 20 mars 1980. Le capital est actuellement de fr. 1 136 100, entièrement libéré, divisé en 11 361 actions de fr. 100 nominatives.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

29. Februar 1980

**Genossenschaft der Liegenschaftsbesitzer «Rohr-Grendachherli»** Schwarzwä, in Schwarzwä, Gemeinde Pfaffenried, c/o Oskar Hantschi, Röhrli, 1711 Schwarzwä; Korrespondenzadresse: c/o Hansuli, Bischoff, Tannenweg 17, 3012 Bern. Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. Januar 1980. Zweck: Wahrung der gemeinsamen Interessen, wie Unterhalt der Strassen und Wege, der Wasserversorgung, des Einkaufs von Heizöl, sowie Übernahme aller sich ergebenden Aufgaben. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 50. Haftung: ausschliesslich Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: mindestens 4 Mitglieder. Ihr gehören an: Willy Mauron, von Sâles, in Hinterkappelen, Präsident; Hansuli Bischoff, von Thun, in Bern, Vizepräsident-Sekretär; Max Weidmann, von Embrach, in Möhlin, Kassier. Zeichnungsberechtigung: Präsident, Vizepräsident-Sekretär und Kassier zu zweien.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Büro Balsthal

20. März 1980

**Emil Egger AG, Zweigniederlassung Härkingen**, in Härkingen, Durchführung von Fern- und Spezialtransporten sowie Lagerung von Gütern (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 827), mit Hauptsitz in St. Gallen. Heini Egger, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun auch Delegierter und führt weiterhin Einzelunterschrift.

#### Büro Dorneck in Dornach

20. März 1980

**EPS Consultants, Hougen**, in Dornach. Inhaber der Einzelfirma ist Nils Henrik Hougen, norwegischer Staatsangehöriger, in Dornach. Verkauf und Beratung von Finanzplanungssoftware und Hardware. Geschäftslokal: Ingelsteinweg 21.

#### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

20. März 1980

**Raymann-Vogt AG**, in Bettlach. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. März 1980. Zweck: Betrieb eines Spenglerei- und Sanitärgeschäftes, Montage von Fassaden, Blitzschutz- und Heizungsanlagen. Die Gesellschaft kann Betriebe gleicher oder ähnlicher Art sowie diesbezügliche Vertretungen übernehmen, sich daran beteiligen oder neu errichten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Durch Sachanlagevertrag übernimmt die Gesellschaft Maschinen, Werkzeuge und ein Motorfahrzeug im Betrag von Fr. 32 209.10, wovon Fr. 32 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Roland Raymann-Vogt, von St. Gallen-Kappel, in Bettlach, Präsident, und Eva Raymann-Vogt, von St. Gallen-Kappel, in Bettlach; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grenchenstrasse 10.

#### Büro Kriegstetten in Solothurn

20. März 1980

**Salafia + Trachsel**, in Subingen. Franz Salafia, italienischer Staatsangehöriger, in Wanzwil, und Werner Trachsel, von Frutigen, in Biberist, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1980 beginnt. Betrieb einer Karosseriewerkstätte. Luzernstrasse 36.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. März 1980

**Swissair Touristik Beteiligungen AG**, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1806). Prokura zu zweien neu: Heinrich Vaterlaus, von Berg am Irchel, in Steinmaur, Edoard Kropf, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Geschäftsführer zu zweien.

18. März 1980

**MediShipping and Tanker Company SA**, in Basel, Schiffe usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3965). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürgen Bernhold, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg-Hummelsbüttel (D), und Arthur Sewer, von Pisselb, in Muttenz. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Colin Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Vize-Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Lütjeh, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Whyllen (D), Michael R. Koch, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

18. März 1980

**Fr. Adolf & Cie. AG**, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4040). Statutenänderung: 12. 2. und 14. 3. 1980. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 150 000 auf Fr. 75 000, durch Herabsetzung des Nennwerts der 150 Inhaberaktien von Fr. 1000 auf Fr. 500. Zusammenlegung der Aktien in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 75 000, durch Ausgabe von 675 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck nun: kommerzielle und industrielle Tätigkeit im Nahrungsmittelgebiet, Übernahme von Beteiligungen.

18. März 1980

**Barbad-Bau AG**, in Basel, Falknerstrasse 7, bei Dr. August Schubiger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 3. 1980. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken, Planung und Durchführung von Bauprojekten aller Art, insbesondere Finanzierung von Bauprojekten sowie Vermittlung und Verwertung von Know-how auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg bei Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. März 1980

**Flaromin SA**, in Basel, Rittergasse 35, bei Testor Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 3. 1980. Zweck: Forschung, Finanzierung und Vertrieb im Bereich der aromatischen Erzeugnisse und ihrer Derivate, Kauf und Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an gleichartigen Gesellschaften sowie Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, mit Einzelunterschrift.

19. März 1980

**Aktiengesellschaft für Beteiligungen an privaten Unternehmen**, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1576). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Jent, Dr. Robert A. Sutz und Guy Sarasin; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bâssersdorf, Vizepräsident; Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Meilen, in Zollikon, und Prof. Dr. Peter Böckli, von Frauenfeld, in Binningen. Dr. Karl Staubi, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

19. März 1980

**Mobil Oil (Switzerland) Ltd.**, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 134). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Eugène Feisli, von Ins und Basel, in Bottmingen, Präsident; Dr. Herbert Christian Lewinsky, österreichischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D); Bruno Baumgartner, von Oensingen, in Rancate, und Richard Ihle, welcher Direktor mit Unter-

schrift zu zweien bleibt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arthur Stauber, welcher Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien bleibt. Dr. Andreas Linn, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

19. März 1980

**Luchsinger Antiquitäten**, in Riehen, Aeussere Baselstrasse 255, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johannes Luchsinger, von Schwanden GL, in Riehen. Verkauf und Restauration von Antiquitäten.

19. März 1980

**Schweizerische Chemische Gesellschaft**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2792). Unterschrift Dr. Jürg Rutschmann, Vorstandspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Karl Heusser, von und in Basel, Vorstandspräsident. Prof. Dr. Edgar Heilbronner, bisher Vorstandspräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident ein.

19. März 1980

**Heckendorn & Co. Inh. R. Zippel & H. Brechbühl**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Möbel usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1970, S. 1381). Domizil nun: Rosentalstrasse 24.

19. März 1980

**Map SA, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Apparate für die Baubranche usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3512), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Jacques Dorbessan, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Robert Pilloud, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Jean-Claude Gressin, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Troinex.

19. März 1980

**Metzgerei F. Strahm**, in Basel, Elsässerstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Johann Strahm, von Niederwiltach, in Basel. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Sonja Knuchel, von Bätterkinden, in Basel. Metzgerei sowie Handel mit Lebensmitteln und Weinen.

19. März 1980

**Rudolf Dörig**, in Basel, Abschleppdienst usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1389). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. März 1980

**Studio Solaire, Heinz Anklin**, in Basel, Freie Strasse 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Anklin, von Liesberg, in Basel. Solarium.

19. März 1980

**Chemapol (Schweiz) AG**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 169). Statutenänderung: 18. 3. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300 000, voll liberiert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. März 1980

**Hagen & Husner AG**, in Basel, Güterstrasse 187, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Birsfelden. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 19. 3. 1980. Firma am Hauptsitz: «Hagen & Husner AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 3. 10. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3257). Zweck: Beratung, Planung, Ausführung und Service von Heizungs-, Wärmepumpen-, Wärmerückgewinnungs-, Solar-, Lüftungs-, Klima-, Sanitär- und Schwimmbadanlagen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Jakob Glur, von Roggwil BE, in Binningen, Verwaltungsratspräsident; Ferdinand Hagen, von Hättwilen, in Birsfelden, und René Husner, von Wittnau und Basel, in Basel, beide Verwaltungsratsmitglieder.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. März 1980

**Arcade Christine Gamboni-Dietschi**, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Christine Gamboni-Dietschi, von und in Basel. Handel mit Antiquitäten und Raritäten aller Art. Hauptstrasse 7.

18. März 1980

**Theo Müller-König**, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Theo Müller-König, von Oberpil, in Oberwil BL. Bäckerei und Konditorei. Hauptstrasse 53.

18. März 1980

**Heinz Schulte**, in Oberwil, Gartengestaltung, Gartenpflege, Baumschule (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 549). Der Firmainhaber ist ein Schweizer Bürger, heimatrechtigt in Oberwil BL. Geschäftsdomizil neu: Reservoirstrasse 7.

18. März 1980

**Hans-Ulrich Vogt-Gisi**, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans-Ulrich Vogt-Gisi, von Muttenz, in Reinach BL. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes. Habstgasse 15.

18. März 1980

**Hans Schmid-Vogt**, in Füllinsdorf, Betrieb des Restaurants Schweizerhaus (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 181). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HR-RegV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

18. März 1980

**Renk E. Kiesinger**, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Kiesinger-Leibundgut, von Micoort, in Pratteln. Ausführung von Gebäuderenovationen. Augsterheglistrasse 9/1, Post Augst.

18. März 1980

**Tele Weiser**, in Aesch, Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2756). Diese Einzelfirma ist infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1979 durch die neue «Tele Weiser AG», in Aesch BL, erloschen.

18. März 1980

**Tele Weiser AG**, in Aesch, Hauptstrasse 96, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 14. März 1980. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten, Fotoartikeln und elektronischen Apparaten, Antennenbau. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 755 328.85 und Passiven von Fr. 316 495.95 der Einzelfirma «Tele Weiser», in Aesch BL, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. März 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 438 832.95 werden Fr. 200 000 voll auf das Aktienkapital angerechnet. Alle seit dem 1. Januar 1980 von der Einzelfirma «Tele Weiser» getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Weiser-Dietz, als Präsident, und Christa Weiser-Dietz, beide von und in Therwil.

## 18. März 1980

**Scancars AG**, in **Arlesheim**, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art nebst Zubehör und Ersatzteilen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 441). Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Gösta Andersson, schwedischer Staatsangehöriger, in Corsier GE, und Jürg R. Affolter, der weiterhin auch als Direktor kollektiv zu zweien zeichnet. Dr. Peter Gloor, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift.

## 18. März 1980

**WWD Service AG**, bisher in **Duggingen** (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Statutenänderung: 13. März 1980. Sitz neu: **Birsfelden**, Schulstrasse 13. Zweck: Dienstleistungen aller Art, insbesondere Beratung, Projektion, Entwicklung, Fabrikation, Service und Reparaturen von Geräten der Elektronikbranche sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 7. Dezember 1972, letztmals geändert am 22. Mai 1978. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Aus dem VR infolge Demission ausgeschieden: Marcel B. Wiget; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Willy Werner Deck, von Basel und Biel-Benken, in Basel.

## 18. März 1980

**Albert Obrist AG**, in **Reinach**, Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3629). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter O. Geiger, von Zürich, in Genf.

## 18. März 1980

**Heuscher AG**, in **Giebenach**, Ausführung von Fassadenbeschichtungen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

## 18. März 1980

**Gysin-Debrunner AG**, in **Liestal**, elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1240). Die Unterschriften von Hedy Gysin-Schaub und Regula Gysin-Grieder sind erloschen.

## 18. März 1980

**A. Lohner AG**, in **Liestal**, Fabrikation von Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 166). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Jürg Eduard Steinmann; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Karl Heinz Rivoir, deutscher Staatsangehöriger, in Porzheim (D), als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Armin Baader, von und in Gelterkinden, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## 18. März 1980

**Elektro Lamperti AG**, in **Sissach**, Elektro- und Telefoninstallations, Handel mit elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3900). Prokura Hanspeter Baur erloschen.

## 18. März 1980

**Regionallager-Genossenschaft Coop Frenkendorf**, in **Frenkendorf** (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1093). Kollektivprokura zu zweien neu: Hans Griner-Christ, von Arisdorf, in Buechen.

## 18. März 1980

**Raiffaisenkasse Hemmiken**, in **Hemmiken** (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 909). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Max Sutter, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Robert Gysin, von Wittinsburg, in Hemmiken.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

## 19. März 1980

**Anton Hartmann**, in **Neuhausen am Rheinflall**, Handel mit Milch und Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1960, S. 1808). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## 19. März 1980

**Anton Hartmann**, in **Neuhausen am Rheinflall**, Klettgauerstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Hartmann, von Altwis, in Neuhausen am Rheinflall. Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln.

## 19. März 1980

**Knöpfli Möbel AG**, in **Schaffhausen**, Möbelhandel usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4104). Einzelunterschrift wurde erteilt an Otto Knöpfli jun.; seine Prokura sowie jene von Heinz Knöpfli sind erloschen.

## 20. März 1980

**Peter Steiger**, in **Lohn**, Dorfstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Steiger, von Flawil, in Thayngen. Judith Steiger-Gafner, von Flawil, in Thayngen, ist ebenfalls einzeln zeichnungsbezugt. Lebensmittelgeschäft.

## 20. März 1980

**Alain J. W. Winkelmann**, in **Schaffhausen**, Steigstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alain J. W. Winkelmann, französischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Regula Winkelmann, von Barzheim, in Schaffhausen, ist ebenfalls einzeln zeichnungsbezugt. Bau von und Handel mit Holzblasinstrumenten.

## 20. März 1980

**Grenzgarage Trasadigen Schärer + Meier**, in **Trasadigen**, Zollstrasse 100 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. April 1980. Gesellschafter: Rolf Schärer, von Schaffhausen, in Barzheim, und Gerold Meier, von Wilchingen, in Trasadigen. Zweck: Fahrzeugreparatur- und Serviceverkäufe; Handel mit Fahrzeugen, Zubehörteilen und Mineralölprodukten.

## 20. März 1980

**Gegar AG**, bisher in **Glarus** (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3100). Am 12. März 1980 wurden die ursprünglichen Statuten, die vom 3. 10. 1969 datieren und am 20. 12. 1972 geändert wurden, erneut geändert. Der Sitz wurde verlegt nach **Schaffhausen**, Albulastrasse 10, c/o Mäder + Baumgartner Treuhänder AG. Zweck: Verwertung von Autorenrechten, Vertragslizenzen und Copyrights. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Hans Mäder, von Thayngen, in Schaffhausen, Präsident, und Max Wildberger, von und in Neukirch, Vizepräsident.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

## 19. März 1980

**Temova AG**, bisher in **Bern** (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1615). An der Generalversammlung vom 17. März 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach **Buchs** verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 31. August 1960 datierenden Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Spezialartikel der Textilbranche, Durchführung von Import-, Export- und Transithandelsgeschäften; ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von mobilen und immobilien Werten sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Rutishauser, von Zürich, nun in Aarwangen. Einzelunterschrift ist wie bisher erteilt an Peter Wasem, von Wattenwil, nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Geschäftsadresse: Haus Zentrum, 9470 Buchs.

## 19. März 1980

**Profatex AG**, bisher in **Bern** (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1352). An der Generalversammlung vom 17. März 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach **Buchs** verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 26. März 1974 wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Übernahme und Vergebung von Lohnarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Wasem, von Wattenwil, nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Geschäftsadresse: Haus Zentrum, 9470 Buchs.

## 19. März 1980

**ITS AG**, in **St. Gallen**, Handel mit und Vertrieb von Telekommunikationssystemen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2888). Rudolf Eymann und Alfred Hofer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

## 19. März 1980

**Schneider AG, Buch- und Offsetdruck**, in **Bazenheid**, Gemeinde **Kirchberg** (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2562). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Markus Schneider und Ernst Scherrer; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des VR Emil Schneider-Signer ist nun Präsident und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

## 19. März 1980

**Sennhauser**, in **Lütisburg**. Inhaber der Firma ist Robert Sennhauser-Strahm, von Kirchberg SG, in Lütisburg. Betrieb eines Gasthauses. Altgolzenbach, 9601 Lütisburg Station.

## 19. März 1980

**Fotocolor E. Thurnherr**, in **Gommisswald** (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1945). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

## 19. März 1980

**Haltiner Hobby Schreiner-Bedarf + Plattenzuschnitt AG**, in **Altstätten**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sämtlichen Materialien des Schreinererwerbes sowie mit Möbeln und Elementen; ferner Plattenzuschnitt und Teilarbeiten für Hobbyschreiner. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Haltiner, Präsident, und Martha Haltiner, beide von und in Altstätten. Geschäftsadresse: Oberrietstrasse, 9450 Altstätten.

## 19. März 1980

**Hans Gisler**, in **Jona**, textiltechnisches Büro (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 657). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gitex AG Export Import», in Jona.

## 19. März 1980

**Gitex AG Export Import**, in **Jona**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Rohstoffen, insbesondere für die Textilindustrie. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. März 1980 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 von der bisherigen Einzelfirma «Hans Gisler», in Jona, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 228 193.86 und Passiven von Fr. 116 172.65 zum Preise von Fr. 112 021.21, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Gisler, von Springen, in Jona. Geschäftsadresse: Eichelstrasse 3, 8645 Jona.

## 19. März 1980

**Stratos Automobile AG**, in **St. Gallen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import von und Handel mit Automobilen, Motorfahrzeugen jeglicher Art und Ersatzteilen, Ausführung von Reparaturen und Service, sowie Betrieb von Tankstellen. Sie kann Immobilien erwerben und vermieten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jakob Züllig, von Eggnach, in Arbon. Geschäftsadresse: Rosenbergrasse 22, 9000 St. Gallen.

## 20. März 1980

**Novimex, Import and Export Association of Manufacturers and Traders cooperated by Novarum Ltd.**, in **St. Gallen**, Handel mit und Vermittlung von Import- und Exportwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 605). An der Generalversammlung vom 19. März 1980 wurde die Firma geändert in: **Novimex Ltd.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## 20. März 1980

**Medidenta AG**, in **St. Gallen**, Vertrieb zahnärztlicher und zahn-technischer Artikel usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1976, S. 1915). Dr. Felix Keller, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herliberg.

## 20. März 1980

**Chemiro AG**, in **St. Gallen**, Herstellung und Vertrieb von chemischen und kosmetischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2304). Die Unterschrift von Gerhard Heim, Direktor, ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Martin Boesch, von Mogelsberg, in St. Gallen.

## 20. März 1980

**Transport Consultants AG**, in **Rapperswil** (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3584). Pierfrancesco Campana, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 20. März 1980

**Batec AG St. Gallen**, in **St. Gallen**, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1978, S. 2285). Hans-Jörg genannt Jürg Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Wittwer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## 20. März 1980

**Lebensmittel Dornau AG**, in **Trübbach**, Gemeinde **Wartau** (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 525). Fred Bose ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Mattle, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

## 20. März 1980

**Gellinger AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in **St. Gallen**, Ingenieur- und Metallbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 305). Mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Arnold Loher, von Zürich und Oberriet, in Seuzach, Mitglied des Verwaltungsrates.

## 20. März 1980

**Floriade Kunstblumen und Pflanzen F. van Doorn**, in **Wil**. Inhaber der Firma ist Freddy van Doorn, holländischer Staatsangehöriger, in Wil SG. Vermietung und Verkauf von Dekorationsblumen und Pflanzen. Ulrich-Rosch-Strasse 43, 9500 Wil.

## 20. März 1980

**Gisela Marinari, Rest. Schössli Bernegg**, in **St. Gallen**. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Gisela Marinari, von und in St. Gallen. Restaurationsbetrieb. Falkenburgstrasse 8, 9000 St. Gallen.

## 20. März 1980

**Velos Motos U. Thoma**, in **St. Gallen**. Inhaber der Firma ist Urs Thoma, von Amden, in St. Gallen. Handel mit Velos und Motos; Reparaturwerkstatt. Linsenbühlstrasse 37, 9000 St. Gallen.

## 20. März 1980

**Arthur Riegger**, in **St. Gallen**. Handel mit Motorrädern usw. (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2128). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

## 20. März 1980

**Gymayo-Studio, Yoga-Schule, E. Augsburg**, **Zweigniederlassung in Wattwil** (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2652), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird zufolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

## 20. März 1980

**Be-Te AG**, in **Widnau**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Textilien jeglicher Art; Vergabe und Übernahme von Lizenzen und Patenten sowie Beratung im gesamten Textilbereich. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Anton Grüninger, von Berneck, in Widnau. Geschäftsadresse: Poststrasse 6, 9443 Widnau.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

## 18. März 1980

**Habitas Wohn- und Ferienbau AG**, in **Breil/Brigels**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1750). Hans Graldolph, Vizepräsident; Dr. Fritz Pfister und Helmut Seher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Augustin Cathomen, Präsident; Alois Livers und neu Clemens Cavagn, von und in Breil/Brigels, zeichnen nun neu; der Präsident einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien.

## 19. März 1980

**Müsella Sport, J. Camichel**, in **La Punt Chamuesch**. Inhaber: Josef Camichel, von Rein, in La Punt Chamuesch. Handel mit Winter- und Sommersportartikeln. Chesa Bellaval, 7549 La Punt Chamuesch.

## 19. März 1980

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.**, **Zweigniederlassung in Chur**, bautechnische Produkte (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2025). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Peter Ming führt seine Kollektivunterschrift zu zweien weiterhin als Direktor und neu als Mitglied des Verwaltungsrates.

## 19. März 1980

**Prodecor AG, Zweigniederlassung in Chur**, Trockenstuckerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2088). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Diese Firma wird infolge Konkurses der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3339) von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV gelöscht.

## 19. März 1980

**Reedfield Invest AG**, in **Chur**, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1597). Neues Domizil: Guggelstrasse 6, 7000 Chur.

## 19. März 1980

**Afondas Verwaltungs AG**, in **Chur**, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 226). Neues Domizil: c/o Pius Fryberg, Loestrasse 2, 7000 Chur.

## 19. März 1980

**B. Bordolf-Zindel**, in **Schiers**, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3639). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## 20. März 1980

**Milchgenossenschaft Luven**, in **Luven**. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 29. 3. 1979. Zweck: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder sowie rationelle Versorgung von Luven mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft halten die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 Mitglieder, nämlich: Willi Janki-Gaudenz, von Waltenburg/Vuoz, Präsident; Martin Nuttli-Stuppen, von Luven, Aktuar, und Margareta Gaudenz-Vinzens, von Pitasch, Kassierin, alle in Luven. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder der Kassierin. Domizil: c/o Willi Janki, 7131 Luven.

## 20. März 1980

**Genossenschaft Scawoba-Eigentumswohnbau**, in **Chur** (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3112). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 11. 12. 1979 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

20. März 1980

**Wohnbaugenossenschaft Rheinau**, in Chur (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1699). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 11. 12. 1979 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Löschung aufgehoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

20. März 1980

**A. Vonplon**, in Thuisis, Handel mit Damenkonfektion (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1956, S. 656). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroveränderung. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Vonplon, Inh. Erica Casentieri-Vonplon», in Thuisis, per 1. 1. 1980.

20. März 1980

**A. Vonplon, Inh. Erica Casentieri-Vonplon**, in Thuisis, Inhaberin: Erica Casentieri-Vonplon, in Thuisis, mit Zustimmung des Ehemannes. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Vonplon», in Thuisis, per 1. 1. 1980. Handel mit Damenkonfektion. Heizenbergerstrasse, 7430 Thuisis.

20. März 1980

**Tierheim Chur**, in Chur, Betrieb eines Tierheims, Genossenschaft (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3148). Neues Domizil: Rheinmühlweg 84, 7000 Chur.

20. März 1980

**Gufra SA**, in Grono. Nuova società anonima con statuti del 8. 3. 1980. Scopo: la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali nonché l'amministrazione di beni, la conclusione di transazioni commerciali. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Rocco Induni, da Stabio in Lamone. Recapito: casa Ranzo, 6537 Grono.

20. März 1980

**G. Brunold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft**, in Samadana (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2514). Neue Kollektivprokura zu zweien: Alex Derungs, von Trun, in Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

19. März 1980

**Soland und Willmann**, in Unterkulm, Binzhalde 220, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1980. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Heinz Soland, in Kienberg, in Unterkulm, und Hans Peter Willmann, von Eich, in Eetswil. Neu- und Umbauten. Renovationen. Regiemontagen im Baugewerbe.

19. März 1980

**Merkli & Co, Mara-Kosmetik**, in Klingnau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3357). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

19. März 1980

**Lux Solaris AG**, in Safenwil, Sonnenenergiesysteme usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). Geschäftsadresse nun: Talackerweg 834.

19. März 1980

**Alb. Elsasser Söhne**, in Unterkulm, Zimmerei, Sägerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1482). Firma nun: A. Elsasser Söhne. Hans Rudolf Elsasser, Gesellschafter, wohnt nun in Unterkulm.

19. März 1980

**Färberei AG Zofingen**, in Zofingen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 825). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Herbert Scholl, von und in Zofingen.

19. März 1980

**Lehmann AG**, in Zofingen, Zentralheizungsfabrik (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1533). Prokura zu zweien für die Hauptsitz neu: Kurt Geiger, von Winterthur, in Cham.

20. März 1980

**A. Kohler**, in Fischbach-Göslikon, Mitteldorf 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Kohler, von Sumiswald, in Obfelden. Herstellung und Vertrieb von Vorrichtungen, Maschinen, Apparaten. Drehstellen sowie von Fabrikations- und Betriebseinrichtungen, ferner Handel mit Normbauteilen.

20. März 1980

**Klaus Dinkel**, in Sisseln, Rosenweg 192, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Nikolaus Dinkel, von und in Sisseln. Malergeschäft, Bodenbelagsarbeiten.

20. März 1980

**W. v. Werkhof verschiedener Werkstätten AG**, in Brugg (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3853). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Susanne Säuberli, von Teufenthal, in Eggliswil.

20. März 1980

**Käsergesellschaft Hendschiken**, in Hendschiken, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1972, S. 761). Aus Vorstand ausgeschieden: Werner Zobrist, Präsident, und Hans Baumann, Aktuar, Unterschriften erloschen. Unterschrift neu: Willy Robmann, von Turbenthal, in Dotikon, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident. Vorstandssakuar neu: Fritz Huber, von Mülligen, in Hendschiken. Präsident zeichnet zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

20. März 1980

**Gellinger AG, Zweigniederlassung in Menziken**, Ingenieurunternehmung usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 306), mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Arnold Lohrer, von Zürich und Oberriet, in Seuzach, Verwaltungsratsmitglied.

20. März 1980

**BCL-Engineering Ballod-Chang-Lay**, bisher in Liestal, Ingenieurbüro. Handel mit Importgütern, insbesondere für Elektronik und Instrumentierung (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 368). Sitzverlegung nach Niederlenz, Gislifluhweg 961. Der Inhaber Alain Bailod, von Gorgier, wohnt nun in Niederlenz.

20. März 1980

**Tschannen**, in Rheinfelden, Marktgasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Tschannen, von Radelfingen, in Rheinfelden. Metzgerei und Wurstproduktion.

20. März 1980

**Elisabeth Koch**, in Stetten, Centralplatz 54a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Koch, von Widen, in Stetten AG, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Restaurant Central.

20. März 1980

**Gebr. K. & J. Koch**, in Stetten, Mellingerstrasse 204, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1978. Gesellschafter: Karl Koch und Josef Koch, beide von und in Stetten AG. Handel mit Landesprodukten und Vieh.

20. März 1980

**«Amago Automobili & Motoren AG, Zweigniederlassung in Schinznach Bad** (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 385), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Charles Bitterlin, Vizedirektor, erloschen.

20. März 1980

**Rogatier Roger Engelstein**, in Wettingen, Textilien usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3304). Firma nun: Evertex Roger Engelstein.

20. März 1980

**Buwo AG**, bisher in Niederwil, Einfamilienhäuser usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 895). Statutenänderung: 18. 3. 1980. Sitz nun: Wohlen, Chablerrain 9. Peter Burkart, Verwaltungsrat, wohnt nun in Wohlen AG.

20. März 1980

**O. Kleiner AG**, in Wohlen, Verpackungen usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1194). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hermann Strelbel, von Uezwil und Luzern, in Luzern. Trudy Kleiner, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln. Jakob Niffeler, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura Hans Jakob Kägi erloschen.

20. März 1980

**Garderober Emanuel, Ruth Lienhard**, in Aarau, Textilien (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2516). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Garderober Emanuel AG», in Aarau, erloschen.

20. März 1980

**Garderober Emanuel AG**, bisher in Sursee (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2495). Statutenänderung: 28. 2. 1980. Sitz nun: Aarau, Vordere Vorstadt 25/27. Datum der ursprünglichen Statuten: 19. 12. 1972. Zweck: Vertretung von Fabrikanten der Textilbranche sowie Handel mit Damen- und Herrenbekleidung und Bekleidungsgehör. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Garderober Emanuel, Ruth Lienhard», in Aarau. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Rudolf Stuhler; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Thomas Lehmann, von Langnau im Emmental, in Locarno. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Ruth Lienhard, von Holziken, in Aarau.

20. März 1980

**Horel René Hodel**, in Zofingen, Müllerstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Hodel, von Buchs LU, in Zofingen. Verkauf und Vermittlung von Verbrauchsartikeln für Landwirtschaft und Gewerbe, Haushaltsgeräten, Textilien, Ölbildern, Fotoartikeln und -vergrößerungen.

20. März 1980

**Aroka Holding AG**, in Wärenlingen, Althau 489, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 3. 1980. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberiert; 500 Namenaktien und 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Max Achermann, von und in Luzern, Präsident; Ferdinand Hermann, von Stansstad, in Tegna; Dr. Robert Hopfirk, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Marcel Tschudin, von Lausen, in Richterswil; alle mit Unterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung

**Pferdesekuranz Wigoltingen**, in Wigoltingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 957). Martin Rüdlin ist nicht, wie irrtümlicherweise publiziert, aus dem Vorstand ausgeschieden; er verbleibt als Beisitzer ohne Unterschrift im Vorstand.

14. März 1980

**Iveheme Abdichtungs-GmbH**, in Matzingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. März 1980 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Abdichtungszement und Isolationsmaterialien aller Art sowie ähnlichen Produkten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter sind: Gian Franco Montini, italienischer Staatsangehöriger, in Cesate (I); Pietro Angelo Testori, italienischer Staatsangehöriger, in Cavaglio Diogno (I); Giuseppe Fornara, italienischer Staatsangehöriger, in Oleggio Castello (I), mit je einer Stammeinlage von Fr. 6000, sowie Carlo Malgaroli, von Amriswil, in Matzingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Carlo Malgaroli ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Altholzstrasse 8, 9548 Matzingen.

19. März 1980

**Kurt Kern AG, Ermatingen**, in Ermatingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Februar/11. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Autoreparaturwerkstätten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Kurt Kern, von Berlingen, in Amriswil, als Präsident; Lilly Kern, von Berlingen, in Amriswil; Karl Signer, von Appenzel, in St. Gallen, und Friedy Signer, von Appenzel, in St. Gallen, als Mitglieder; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse, 8272 Ermatingen.

19. März 1980

**Fink AG**, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Spezialsaaten und Heil- und Gewürzkrautern sowie Herstellung und Vertrieb von Reform-, Diät- und Pharmaprodukten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Paul Meier, von Eschenz, in Erlenbach; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hofstrasse 1, 8590 Romanshorn.

19. März 1980

**Obis Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell**, in Bischofszell (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3910). An Ruedi Brühlhard, von Albligen, in Amriswil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

## Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

20. März 1980

**Banca del Gottardo**, in Lugano, società anonima (FUSC dell'11. 2. 1980, n. 34, p. 466). André Baumgartner, già membro, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Adolfo Deucher, già presidente, è ora membro con fir-

ma collettiva a due come finora. D' Fernando Garzoni, già direttore generale, è ora presidente, e D' Carlo von Castelberg, già membro, è ora vice-presidente; entrambi con firma collettiva a due come finora. Francesco Bolgiani, già direttore, è ora direttore generale; Walter Canepa ed Otto Husi, già direttori, sono ora condirettori generali; tutti con firma collettiva a due con altro eventuale diritto.

20. März 1980

**Timberform A.G.**, in Lugano, via Pretorio 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 3. 1980. Scopo: l'acquisto, la vendita, la commercializzazione di legnami in genere, la partecipazione finanziaria, industriale e commerciale ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberata. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Nicolò Lucchini, da Montagnola in Lugano, presidente; Daniele Donelli, da ed in Lugano, vice-presidente, e Luciano Valla, di nazionalità italiana in Belem (Brasile), vice-presidente; tutti con firma individuale.

20. März 1980

**Laref S.A.**, in Cadempino, c/o Inpharlam S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 3. 1980. Scopo: la ricerca, produzione, distribuzione, vendita di materie prime speciali per laboratori nonché produzione, distribuzione e la vendita di specialità farmaceutiche. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberata. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Antonio Galli, da Massagno in Bioggio.

20. März 1980

**Micronib S.A.** in liquidazione, in Lugano, strumenti scriventi, ecc. (FUSC del 3. 12. 1979, n. 283, p. 3802). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

20. März 1980

**Pentapoli S.A.**, in Lugano, gerenza di alberghi, ecc. (FUSC del 7. 2. 1974, n. 31, p. 366). Nuovo recapito: via Pioda 12, c/o Pierluigi Guidali.

20. März 1980

**Rodolfo Huber-Sohm, Strandhotel Seegarten, Albergo Lido**, in Lugano (FUSC del 25. 10. 1957, n. 250, p. 2803). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Strandhotel Seegarten Albergo Lido, Max e Rodolfo Huber», in Lugano.

20. März 1980

**Strandhotel Seegarten Albergo Lido, Max e Rodolfo Huber**, in Lugano, viale Castagnola 24. Società in nome collettivo con inizio il 12. 3. 1980, tra Max e D' Rodolfo Huber, entrambi da Lugano e Aedermansdorf in Lugano. La società è vincolata dalla firma individuale di Max Huber. Scopo: esercizio dello Strandhotel Seegarten. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Rodolfo Huber-Sohm, Strandhotel Seegarten, Albergo Lido», in Lugano.

## Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19. März 1980

**Bureau d'ingénieurs Perret-Gentil, Rey et Cie S.A., succursale d'Aigle**, à Aigle (FOSC du 8. 4. 1975, p. 915); avec siège principal à Lausanne. Statuts modifiés le 22 février 1980. Nouvelle raison sociale: Perret-Gentil, Rey et associés S.A. Nouvelle raison de la succursale: Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale d'Aigle. Alain Belet, Jacques Bize et Jean-Jacques Hitz, tous trois dont la procuration est éteinte, sont nommés administrateurs et signent désormais collectivement à deux.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

18. März 1980

**Delay et Rinsoz S.A. Chexbres**, à Chexbres, combustibles et transports (FOSC du 30. 7. 1979, p. 2438). Société dissoute depuis le 7 mars 1980. Liquidation opérée sous la raison: Delay et Rinsoz S.A. Chexbres en liquidation, par l'administratrice Madeleine Rinsoz, nommée liquidatrice, avec signature individuelle.

Bureau de Lausanne

19. März 1980

**Spiga S.A.**, à Renens, rue des Alpes 8. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mars 1980. But: travaux de plâtrerie et peinture. Reprise de biens: actifs de fr. 97 723.75 et passifs de fr. 51 556.10 de la société «Giuseppe Spiga S. à r. l.», à Renens, soit un actif net de fr. 46 167.65, accepté pour le prix de fr. 41 167.65. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Giuseppe Spiga, d'Italie, à Renens, président avec signature individuelle; Jean-Pierre Bayard, de et à Lausanne, et Claude Hoessly, d'Andeer, à Lausanne; ces deux derniers n'exerçant pas la signature sociale.

19. März 1980

**Canardière S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 4. 1966, p. 1176). William de Rham n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully. Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A.

19. März 1980

**Fénel S.A.**, à Lausanne, chemin du Levant 23. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mars 1980. But: achat, vente, mise en valeur, construction et exploitation d'immeubles, commerces et industries à l'étranger. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis-Marc Servien, de Montagny-près-Yverdon, à Lausanne.

19. März 1980

**Quipa S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles de quincaillerie, outillage, machines et articles de ménage (FOSC du 11. 7. 1979, p. 2227). L'administrateur Francis Sauvain est nommé président et continue à signer individuellement. Le directeur Maurice Roy est nommé également secrétaire; Roger Ruffi et Claude Genot, tous deux, dont la procuration est éteinte, sont nommés administrateurs; tous trois continuent à signer collectivement à deux.

19 mars 1980  
Ifa, société de gestion et d'investissements Lausanne S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1260). Nouvelle adresse de la société en liquidation: Renens, chemin de la Creuse 1, chez Fiduciaire Clivaz S.A. Fidicom Société Fiduciaire S.A. n'est plus liquidatrice. Nouvelle liquidatrice: Fiduciaire Clivaz S.A., à Renens.

19 mars 1980  
Sodemark Société d'organisation, de développement et de marketing S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 2. 1979, p. 434). Statuts modifiés le 14 mars 1980. Nouvelle raison sociale: Sodemark société de gestion et de marketing S.A.

#### Bureau de Moudon

19 mars 1980  
La Ruche S.A. Lucens, à Lucens, société immobilière (FOSC du 10. 8. 1978, p. 2517). Le secrétaire André Favre a démissionné; sa signature est radiée.

#### Bureau de Rolle

19 mars 1980  
Tourisme pour Tous T.p.T. Inter S.A., succursale de Rolle. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Tourisme pour Tous T.p.T. Inter S.A.», exploitation d'agences de voyages, à Lausanne, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 1. 8. 1972 (dernière publication: FOSC du 3. 5. 1979, p. 1427), a, suivant décision du conseil d'administration du 3. 1. 1980, créé une succursale à Rolle. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique André Béraud, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, et par la signature collective à deux de: Christiane Béraud Brin-gold, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, directrice; André Calandra, de Bex, à Lausanne, fondé de pouvoir; Jean-Paul Menthonnex, de Bursins, à Lausanne, fondé de pouvoir, et Daniel Béraud, de Genève, à Romanel, fondé de pouvoir; ce dernier n'engageant que la succursale de Rolle. Bureau de la succursale: Grand-Rue 6.

#### Bureau de Vevey

18 mars 1980  
Borgatta et Cie, à Montreux, société en nom collectif (FOSC du 18. 12. 1967, p. 4151), amblement. Nouvelle adresse: rue Gambetta 31, à Clarens, commune de Montreux.

18 mars 1980  
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 10. 3. 1980, p. 787), avec siège à Lausanne. Les signatures de Walter Kapp, Fong Lim Khing et Antonio Salgado, sont radiées. Signent collectivement à deux: Félix Wulkan, jusqu'ici directeur adjoint, directeur; Alessandro Giarre et Paul Kamber, jusqu'ici sous-directeurs, directeurs adjoints; les sous-directeurs, dont la procuration est radiée, Jean-Paul Boss, Joseph Etter, Jacques Galletti, Heinz Muehlmann et Keith Woodatty. Procuration collective à deux est en outre conférée à Jacques Ciana, de Romainmôtier, à Corseaux; Santiago Figueroa, de Colombie, à Corseaux; Evangelos Kaloussis, de Grèce, à Pully; Bernard Kenedy, de Lausanne, à Pully; Elvira Senaud, d'Avenches, à Bex, et Werner Nuber, de Bertschikon, à St-Légier-La Chiésaz.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

18 mars 1980  
Turvani & Matile S.A., précédemment à Cortaillod, construction métallique, fabrication et vente de tableaux de distribution électrique, etc. (FOSC du 7. 4. 1976, n° 82, p. 962). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1980, la société a modifié sa raison sociale en Polytab SA et a décidé de transférer son siège social à Colombier. Les statuts sont modifiés en conséquence. Jean-Pierre Steiger, de Flaach ZH, à Hauterive, devient administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 6a.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 mars 1980  
S.I. La Grange La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 2. 1980. But: la réalisation de toutes opérations immobilières; la société peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but social. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Comme première opération, la société se propose d'acquies les art. 4538 et 4539 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, de Coop La Chaux-de-Fonds, pour le prix maximum de fr. 330 000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Emile Kaufmann, de Recherwil SO, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue de la Place-d'Armes 1, chez Bernard Kaufmann.

18 mars 1980  
Unican La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 2. 1980. But: l'importation de marchandises diverses, en particulier de meubles en gros et de machines de nettoyage-dégraissage avec ou sans ultrasons. La société peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but social. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 25 000 par apports en nature. Apports selon convention du 25 février 1980: un stock de meubles neufs, pour le prix de fr. 5000, ainsi que deux véhicules automobiles, un bureau et une machine à écrire électrique pour le prix de fr. 20 000, imputés sur le capital social. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Mojon, des Hauts-Geneveys, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: avenue Léopold-Robert 8.

18 mars 1980  
Pierre-Alain Blum, Boutique Sasson, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Pierre-Alain Blum, de Buttes NE, à Rances. Commerce de mode, vêtements et accessoires. Avenue Léopold-Robert 38.

19 mars 1980  
Hardy et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, assemblage, etc., de tout dispositif mécanique, électronique, etc. (FOSC du 4. 10. 1979, n° 232, p. 3145). Michel André Gobat, administrateur et directeur, et Daniel Maurice Corthésy, administrateur, ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

#### Bureau de Neuchâtel

26 février 1980

Paci et Freiburghaus S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 15. 1. 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux touchant à la construction et au génie civil; la société peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant directement ou indirectement au but social. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chaucune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Enrico Paci, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Pierre Freiburghaus, de Neuenegg, à La Chaux-de-Fonds, président; les deux avec signature collective à deux. Robert Damay, de Martigny, à La Chaux-de-Fonds, et Jacques Ryser, de Sumiswald, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés directeurs, avec signature collective à deux. Les directeurs ne signent pas ensemble. Robert Damay signe avec Pierre Freiburghaus et Jacques Ryser avec Enrico Paci. Chavannes 23.

19 mars 1980

Kalagaia Bureau d'Architecture et d'Ingénierie B.A.I. S.A., à Linguères (FOSC du 15. 6. 1978, n° 137, p. 1891). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal du 12. 3. 1980, la société a modifié ses statuts en conséquence.

#### Genf - Genève - Ginevra

18 mars 1980

«Structures et Gestions» Bernard Jeanneret, à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 23. 12. 1976, p. 3703). Nouvelle adresse: 18, rue de Lausanne.

18 mars 1980

Les Films Concorde SA, à Genève, distribution et location de films, etc. (FOSC du 24. 12. 1976, p. 3703)

Revaico SA, à Genève, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 24. 12. 1976, p. 3703)

Nouvelle adresse: 18, rue de Lausanne, chez «Structures et Gestions» Bernard Jeanneret.

18 mars 1980

Acib SA, à Genève, aménagements de tous genres, etc. (FOSC du 25. 8. 1976, p. 2441)

Jacquet & Cie SA, à Genève, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 3. 3. 1978, p. 666)

Siseg, à Genève, construction d'immeubles locatifs, etc., société anonyme (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3217)

Société Immobilière Rue des Volandes 23-25, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1975, p. 1245)

Jean-Claude Jacquet est maintenant domicilié à Presinge.

18 mars 1980

Pierre Wicky, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 3. 11. 1975, p. 2928). Nouvelle adresse: 1, chemin de Beau-Soleil.

18 mars 1980

Société Immobilière Dora, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1975, p. 2941)

Société Immobilière Nant-de-Cher, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1975, p. 2941)

Société Immobilière Pheux, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1975, p. 2941)

Société Immobilière Salève-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1975, p. 2941)

Nouvelle adresse: 1, chemin de Beau-Soleil, chez Pierre Wicky.

18 mars 1980

Comirep, Commissions et Représentations SARL, à Genève (FOSC du 6. 2. 1978, p. 372). Christian Meisl, gérant, est maintenant domicilié à Ferney-Voltaire.

18 mars 1980

Dendoc SA, à Genève, importation et exportation de tous produits et matériel médico-dentaires, etc. (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483). Claude Mozer n'est plus administrateur.

18 mars 1980

Gibeco SA, à Genève, commerce et représentation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 25. 2. 1976, p. 544). Guy Béard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Elisabeth Bertschi, de Zurich, à Carouge, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Isaac Negrin, de France, à Anemasse (F).

18 mars 1980

MDR Isolation SA, à Carouge, vente et mise en œuvre de tous produits de protection et d'isolation, etc. (FOSC du 25. 6. 1979, p. 2036). Jean-Pierre Renggli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1980

Micro-Mega (Suisse) SA, à Genève, instruments ou appareils nécessaires à l'exercice de la chirurgie dentaire, etc. (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3950). Signature collective à deux a été conférée à Michel Seigneurin, de France, à Saint-Cergues-près-Douvaine (F), directeur.

18 mars 1980

Mission de Scientology de Genève, à Carouge, propagation et administration de la croyance, etc., association (FOSC du 18. 1. 1979, p. 172). Les pouvoirs de Cécile Bossert sont radiés. Signature collective à deux de Françoise De Puy, de Genève, à Corsier, présidente, et Isabelle Häberlin, d'Illighausen, à Genève, vice-présidente, toutes deux membres du conseil.

18 mars 1980

Mivesa SA, à Meyrin, pièces mécaniques, etc. (FOSC du 11. 7. 1977, p. 2279). Michel Pons n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carmen Pons, de France, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

18 mars 1980

Morning Star Shipping Co Ltd., à Genève, gérance et affrètement de bâtiments, etc., société anonyme (FOSC du 24. 1. 1978, p. 228). Les pouvoirs de David Hirsch sont radiés.

18 mars 1980

Compagnie Financière «Patries SA, à Genève, toute opération financière, etc. (FOSC du 12. 5. 1978, p. 1501). Nouvelle adresse: 7, place du Molard.

18 mars 1980

Société Immobilière Raxo-Aeria, A, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 562)

Société Immobilière Raxo-Aeria, B, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 562)

Société Immobilière Raxo-Aeria, C, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, D, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, E, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, F, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, G, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, H, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, I, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Société Immobilière Raxo-Aeria, J, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563)

Jacques Uldry est maintenant domicilié au Grand-Saconnex.

18 mars 1980

Salvadori et Nachira, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Elsa Salvadori, d'Italie, à Genève, et Lucio Nachira, d'Italie, à Genève. L'associé Lucio Nachira n'exerce pas la signature sociale. Café-restaurant à l'enseigne «La Baita», 2bis, rue du Grand-Pré.

18 mars 1980

Charly Sauvain, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Charly Sauvain, de Courrendin, à Vernier. Transport de carburant par camion-citerne. Chambésy, 245, route de Suisse.

18 mars 1980

Simco Diff, Michel Simkhovitch, à Genève, importation, exportation et vente de textiles (FOSC du 16. 3. 1979, p. 839). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

18 mars 1980

P. Stoeckli & Cie, succ. de E. Pasquier & P. Stoeckli, à Lancy, entreprise de couverture en bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3183). Procuration collective à deux a été conférée à Micheline Wyss, de Genève, à Perly-Certoux, et Daniel Schulthess, de Genève, à Coligny.

18 mars 1980

Christian Wurth, architecte EPFL, à Genève. Chef de la maison: Christian Wurth, de Medel (Lucmagn) GR, à Genève. Atelier d'architecture, 5, chemin Rieu.

18 mars 1980

Citivalor SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 3. 1980. But: toutes opérations financières et commerciales; acquisition, vente et gérance d'immeubles. Capital: fr. 500 000, entièrement versé; divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernst Howald, de Genève, à Coligny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, place Longemalle.

18 mars 1980

Fiat Auto (Suisse) SA, succursale de Thônex, à Thônex, succursale de «Fiat Auto (Suisse) SA», à Genève, société anonyme inscrite au registre de Genève. (FOSC du 12. 3. 1980, p. 818). But: achat et vente en Suisse des produits de la Fiat de Turin, ainsi que des entreprises faisant partie du groupe Fiat; exploitation de garages automobiles, achat et vente d'automobiles d'occasion de toutes marques. Signature: individuelle de Gaston Berberat, de Lajoux, à Mörken-Wildeg, directeur général, et collective à deux des administrateurs: Lucien Billy, de et à Genève, président, Emile Rohrbasser, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire; Walter Fenoglio, d'Italie, à Turin (I), Vittorio di Capua, d'Italie, à Turin (I); Giulio Merlani, d'Italie, à Breganzona; Riccardo Santarelli, d'Italie, à Turin (I); Jérôme Tissières, de Martigny, à Lancy; Jean-Louis Delachaux, de Travers, à Collonge-Bellerive; Jean Barbey, de et à Genève, et le directeur de la société Andréa Remmert, d'Italie, à Genève. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Jean-Daniel Defago, de Blatten, à Onex, directeur de la succursale; Léonard Berutti, de et à Thônex, sous-directeur de la succursale; Jean Maulet, de Genève, à Lancy; Joseph Braha, de et à Lancy, et Gilbert Wiedmer, de Carouge GE, à Confignon. Adresse: 150, rue de Genève.

18 mars 1980

Imico Inter Mercantile & Investment Co SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 2. 1980. But: commerce de marchandises ou produits de tout genre; acquisition, gestion et détention, principalement pour le compte de tiers, de toutes valeurs. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Soraya Farmané-Farmayan, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 2, place Claparède.

18 mars 1980

Socofra SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 3. 1980. But: gestion de toutes sociétés; importation, exportation, achat, vente et représentation de toutes marchandises, matières premières et produits. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernst Alfons Burger, de Freienwil, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, cours de Rive.

18 mars 1980

Spina SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 3. 1980. But: toutes opérations commerciales et financières tant sur le plan mobilier qu'immobilier. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Troinex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, place du Port, chez Frank-Olivier Hay.

18 mars 1980

Troesch & Cie Société Anonyme (Troesch & Co Aktiengesellschaft) (Troesch & Co Limited), à Genève, succursale de «Troesch & Co Aktiengesellschaft (Troesch & Cie Société Anonyme) (Troesch & Co Limited)», à Berne, société anonyme inscrite au registre de Berne (FOSC du 24. 8. 1979, p. 2734). But: fabrication et commerce d'appareils sanitaires; participations à des entreprises analogues. Signature: individuelle de l'administrateur Walter Ringgenberg, de Ringgenberg, à Berne, président et délégué, et collective à deux du directeur de la société Otmar Caspar, de Rorschach, à Muri bei Bern, et des sous-directeurs de la société: Paul Ringgenberg, de Ringgenberg, à Uetendorf; Hansruedi Gerber, de Langnau im Emmental, à Zollikofen, et Walter Stauffer, de Rütli bei Büren, à Berne. Adresse: 45, rue de Berne.

18 mars 1980

AHO Acupuncture Health Organization, à Genève, association (FOSC du 21. 1. 1980, p. 222). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 mars 1980

Albina Engineering Services Corporation, à Genève, travaux publics (FOSC du 11. 3. 1977, p. 814). Nouvelle raison de commerce: Safingest SA. Statuts modifiés le 3. 3. 1980. Max-P. Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Becker, du Locle, à Chêne-Bougeries, président, et Claude Henriod, de et à Genève, secrétaire; les deux signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire.

18 mars 1980

**American Fletcher Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Roland van der Haegen, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur-adjoint, continue à signer collectivement à deux.

18 mars 1980

**Asfirag SA**, à Carouge, commerce de tous véhicules à moteur (FOSC du 27. 3. 1980, p. 1004). Laurent Pillionel, de et à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

18 mars 1980

**Bambi et Comptoir des Bières SA**, à Carouge (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1631). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Perville, Jus de fruits et eaux minérales SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

18 mars 1980

**Perville, Jus de fruits et eaux minérales SA**, à Carouge (FOSC du 22. 11. 1977, p. 3743). Reprise de l'actif et du passif au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31. 12. 1979, de la société «Bambi et Comptoir des Bières SA», avec un actif de fr. 657 666.23 et un passif envers les tiers de fr. 584 627.33, soit un actif net de fr. 73 038.90, pour fr. 50 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 250 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Nouvelle raison de commerce: Perville - Bambi SA. Statuts modifiés le 13. 2. 1980. Edouard Victor Leyraz et Conrad Party ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Administration: Frédéric Pfister, de Walliswil, à Carouge GE, président; Hans Dreher, jusqu'ici secrétaire, nommé délégué; François Cohannier, de et à Genève, secrétaire; Roger Cohannier, jusqu'ici président, et Urs Wuthrich, de et à Thonon. Signature collective à deux de l'administrateur délégué avec celle d'un autre administrateur.

18 mars 1980

**Robert Bosch AG**, succursale de Genève, marchandises dans le domaine de l'électrotechnique (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration d'Albert Schlupe est radiée.

18 mars 1980

**Decordesign SA**, à Genève, promotion dans le domaine de l'ameublement (FOSC du 4. 12. 1978, p. 3743). Statuts modifiés le 4. 3. 1980, sur un point non soumis à l'inscription.

18 mars 1980

**Esday SA**, à Genève, commerce de vêtements pour enfants (FOSC du 19. 1. 1977, p. 191). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 2. 1980.

18 mars 1980

**Coiffure Le Festival SA**, au Grand-Saconnex (FOSC du 20. 3. 1972, p. 716). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Coiffure Le Festival SA, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire L. H. Germanier SA, à Genève. Bernard Antille n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Domicile de liquidation: Genève, 2, carrefour de Rive, chez Fiduciaire L. H. Germanier SA.

18 mars 1980

**Handelsbank NW**, succursale à Genève (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1262), entreprise ayant son siège à Zurich. René Blum, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la société, signe désormais collectivement à deux.

18 mars 1980

**Jantzen SA**, à Genève, parfumerie (FOSC du 13. 11. 1978, p. 3514). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 3. 3. 1980. Michèle Beroud n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radés. Eric Bergner, de Köniz, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 9, rue Boissonnas.

18 mars 1980

**SI avenue Maunoury**, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1973, p. 1619). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI avenue Maunoury, Genève, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean Naef, jusqu'ici président, avec signature individuelle. Daniel Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés.

18 mars 1980

**ME Financial & Industrial Services SA**, en liquidation, à Genève, exploitation d'un centre d'informations (FOSC du 9. 10. 1979, p. 3194). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 mars 1980

**SI Rêve d'Or**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1973, p. 1474). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale SI Rêve d'Or, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean Naef, jusqu'ici secrétaire, avec signature individuelle. Daniel Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

18 mars 1980

**J. Bacon**, à Porrentruy, articles de ménage (FOSC du 26. 1. 1967, n° 21, p. 318). La raison est radée par suite de remise de commerce.

18 mars 1980

**Jean-Paul Bacon**, à Porrentruy. Le chef de la maison est Jean-Paul Bacon, de Pleujouse, à Porrentruy. Exploitation d'un commerce d'articles de ménage. Grand'Rue 29.

18 mars 1980

**Joseph Julien S. à r. l.**, à Alle. Suivant acte authentique et statuts du 5 février 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée, ayant pour but: l'exploitation d'un atelier de tournage de boîtes de montres. La société peut assumer des participations à d'autres entreprises et acquérir, exploiter ou vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 20 000, divisé en deux parts sociales, une de fr. 19 000 à Joseph Julien, d'Epauvillers, à Alle, libérée à raison de fr. 9500, et une de fr. 1000 à Denise Julien née Wermeille, d'Epauvillers, à Alle, libérée à raison de fr. 500. Selon convention relative à un apport en nature du 5 février 1980, Joseph Julien a cédé à la société l'actif et le passif de la raison individuelle, non inscrite. Joseph Julien, tournage de boîtes de montres, à Alle. Actif de fr. 20 000 (caisse, banque, débiteurs, machines, véhicules) et passif de fr. 5121.20 (prêts), actif net: fr. 14 878.80, dont fr. 10 000 imputés sur le capital. L'organe de publicité est la FOSC. Joseph Julien et Denise Julien née Wermeille, tous deux d'Epauvillers, à Alle, sont désignés comme associés-gérants; ils engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: route de Cornol.

19 mars 1980

**Banque Populaire Suisse**, succursale (agence) de Porrentruy (FOSC du 15. 8. 1979, n° 189, p. 2630), société coopérative. Signature collective à deux est conférée à Flavio Pedrazzoli, de Bellinzone, à Stettlen BE. La signature de Walter Reinhard est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Namen-Sparheft der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. 50/4.475-18, ausgestellt auf Bildstock St. Maria zum Schnee, Meglisalp, eröffnet am 19. August 1901 mit einer Einlage von Fr. 30.-

Der allfällige Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (586<sup>2</sup>)

9050 Appenzell, den 20. März 1980

Der Gerichtspräsident:  
K. Dörig

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes von Fr. 112 000.-, datiert den 1. Februar 1952, lastend im 3. Rang auf Parzelle 555-E, Bl. 437 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfand Eigentümer Dr. med. dent. Kurt Polzin, frühere Pfandgläubigerin Schweizerische Bankgesellschaft Wil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (577<sup>1</sup>)

9220 Bischofszell, den 18. März 1980

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 38 000.- vom 6. April 1932, Bel. Serie I/4707, mit Erhöhung vom 5. Januar 1935, Bel. Serie I/5361, lastend auf Belp-GBBl. Nr. 486, 487, 489 und 490 des Herrn Friedrich Gasser sel., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(591<sup>2</sup>)

3123 Belp, den 21. März 1980

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 90 000.- (ursprünglich Fr. 102 000.-, am 29. April 1960 ermässigt auf Fr. 90 000.-), ausgestellt am 26. Oktober 1959, zugunsten des Inhabers und lautend auf Berico, Riedi & Co., als Schuldner. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft GrBl. 313, Gebäudegrundfläche und Umgelände im Steinacker oder Dreiangel, Plan-Parzelle Nr. 208, in Niederglatt, Eigentümer Berico, Riedi & Co.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (109<sup>2</sup>)

8157 Dielsdorf, den 30. November 1979

Der Gerichtsschreiber:  
Hagger

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000.- vom 22. Oktober 1941, Bel. Serie I/6501, lastend auf Belp-GBBl. Nr. 486, 487, 488, 489, 490, 491 und 492, des Friedrich Gasser sel., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(592<sup>2</sup>)

3123 Belp, den 21. März 1980

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kuster

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 14.209.377.08 der Solothurner Kantonalbank Solothurn, mit einem Kapitalsaldo per 28. Dezember 1979 von Fr. 41 813.05, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (589<sup>2</sup>)

4143 Dornach, den 21. März 1980

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Dorneck-Thierstein

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

- a) Schuldbrief von Fr. 19 200.- vom 14. Juni 1960, Beleg IV/9281, haftend im zweiten Rang;  
b) Schuldbrief von Fr. 20 000.- vom 14. Juni 1962, Beleg V/3166, haftend im dritten Rang;

beide Titel haftend auf der Liegenschaft Halen 9, Stuckisshaus, Kirchindach-Grundbuchblatt Nr. 992, der Eheleute Dr. phil. Jürg und Christiane Gasser-Siegist, daselbst, wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (578<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 19. März 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird folgender Inhaberschuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, ausgestellt in Horgen am 2. Dezember 1943, ab 16. Februar 1943 alljährlich auf 16. Februar zu 4½% p.a. verzinslich; ursprünglicher Schuldner Rudolf Leimbacher, geb. 1877, von Nürensdorf und Oberrieden, wohnhaft gewesen am Altweg in Oberrieden; heutiger Schuldner Rudolf Adolf Leimbacher-Pfenninger, geb. 1914, von Nürensdorf und Oberrieden, wohnhaft Eichtalstrasse 19, 8634 Hombrechikon, lautend zugunsten des Inhabers, lastend an 3. Pfandstelle in Oberrieden auf Wohnhaus Kat. Nr. 622, Grundbuchblatt 268, Plan 8 (6 a 51 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten) am Altweg, in Oberrieden.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, den Schuldbrief dem Bezirksgericht Horgen vorzulegen, bzw. sich dort zu melden, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (110<sup>2</sup>)

8810 Horgen, den 28. November 1979

Bezirksgericht Horgen  
Für die Einzelrichterin im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Richter

Es werden vermisst:

Namenaktien Nrn. 8 bis 14 der Alfred Ruefli AG, Ventilationsanlagen, mit Sitz in Biel, im Nominalwert von je Fr. 1000.-

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (590<sup>2</sup>)

2500 Biel, den 25. März 1980

Die Gerichtspräsidentin IV:  
Clavaz

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 5000.-, angegangen am 2. Dezember 1929, haftend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 26, Plan 2, «Neu-Floras», Grundbuch Wolhusen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (594<sup>2</sup>)

6210 Sursee, den 24. März 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6674 der Bank in Sempach, haltend per 31. Dezember 1979 Fr. 10 363.80.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (595<sup>2</sup>)

6210 Sursee, den 24. März 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Folgende Schuldbriefe, lastend auf Uetendorf-Grundstück Nr. 66 der Burgergemeinde Uetendorf, werden vermisst:

Fr. 16 000.— Eigentümer-Schuldbrief vom 29. Mai 1928, Beleg Serie II/522,

Fr. 10 000.— Inhaber-Schuldbrief vom 21. April 1914, Beleg Serie I/1419,

Fr. 6 000.— Inhaber-Schuldbrief vom 21. September 1916, Beleg Serie I/2369,

Fr. 17 000.— Eigentümer-Schuldbrief vom 7. April 1920, Beleg Serie I/3844.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (576<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 18. März 1980

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 1700.— lieg. Zedel vom 12. Februar 1836, im 1. Rang, Zedekopierbuch 1/33,

Fr. 600.— Handwechsel vom 7. September 1877, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1700.—, Zedekopierbuch 7/1819,

Fr. 800.— lieg. Zedel vom 15. Juni 1891, im 3. Rang, Vorgang Fr. 2300.—, Zedekopierbuch 9/2450,

Fr. 1000.— lieg. Zedel vom 7. September 1894, im 4. Rang, Vorgang Fr. 3100.—, Zedekopierbuch 9/2547,

alle Titel haftend auf Grundbuch Wald AR Nr. 169.

Fr. 1400.— lieg. Zedel vom 14. März 1876, Vorgang Fr. 6929.—, zinsfällig 11. November,

haftend auf Liegenschaft Grundbuch Stein AR Nr. 146, 185, 192 des Franz Sutter.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, denselben bis Ende April 1981 der Obergerichtskanzlei 9043 Trogen vorzulegen, andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (581<sup>1</sup>)

9043 Trogen, den 20. März 1980

Obergerichtskanzlei Appenzell A. Rh.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 119,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 120,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 1495,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 1496,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2470,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2471,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2472,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2473,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2474,

Fr. 5000.— 5/8 Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2247.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (291<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 17. Januar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt, und die Pfandstellen werden frei:

Fr. 5000.— Inhaber-Schuldbrief, im 10. Rang, angegangen 8. März 1960, Vorgang Fr. 155 000.—, Maximalzinsfuß 4 1/2%,

Fr. 5000.— Inhaber-Schuldbrief, im 11. Rang, angegangen 9. März 1960, Vorgang Fr. 160 000.—, Maximalzinsfuß 4 1/2%,

beide lastend auf Grundstück Nr. 2807, Plan 108/a, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, mit der Ortsbezeichnung Matthofstrasse 10, Luzern. (600)

6000 Luzern, den 26. März 1980

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Fischer

Par décision du 21 mars 1980, le président du Tribunal civil du district de Payerne a prononcé l'annulation du titre suivant:

cédula hypothécaire au porteur en troisième rang, de fr. 8000.—, constituée le 4 avril 1963, inscrite sous n° 83 484 au registre foncier du district de Payerne et grevant la parcelle 5 de la commune de Villars-Bramard, propriété de René Indermühle, au lieu dit «Le Clos». (597)

1530 Payerne, le 25 mars 1980

Le greffier:  
J.-M. Barilier

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 beabsichtigt die Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, gestützt auf Art. 39 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01), ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Wasserschaden-, Glas-, Maschinen- und Schmucksachenversicherungen auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, zu übertragen und auf die Bewilligung zum Betrieb dieser Versicherungsweige in der Schweiz im Sinne von Art. 40 Abs. 2 VAG zu verzichten.

Nach Art. 39 Abs. 2 VAG (in Verbindung mit Art. 41 Abs. 3 VAG) können die Versicherten in der Schweiz der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, d. h. die Versicherten, deren Versicherungsverträge in der Schweiz zu erfüllen sind, ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 30. April 1980 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kautions von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A 129<sup>1</sup>)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

## Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance et renonciation à l'agrément

Avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1980 «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, à Zurich, a l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), la totalité de son portefeuille suisse d'assurances accidents, responsabilité civile, incendie, corps de véhicules, vol, dégâts des eaux, bris des glaces, machines et bijoux à la «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, à Winterthur, et de renoncer à l'agrément en Suisse pour ces branches d'assurance au sens de l'art. 40, 2<sup>e</sup> al. LSA.

Selon l'art. 39, 2<sup>e</sup> al. LSA (en relation avec l'art. 41, 3<sup>e</sup> al. LSA) les assurés en Suisse de «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, c'est-à-dire ceux dont les contrats d'assurance doivent être exécutés en Suisse (art. 39, 1<sup>er</sup> al. LSA), peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 30 avril 1980.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> al. LSA). (A 129<sup>1</sup>)

Office fédéral des assurances privées

## Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

Con effetto al 1<sup>o</sup> gennaio 1980 «La Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, a Zurigo, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01), l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro gli infortuni, della responsabilità civile, contro l'incendio, di corpi di veicoli (casco), contro il furto, i danni delle acque, la rottura dei vetri, i guasti alle macchine e dei gioielli alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, a Winterthur, e di rinunciare all'autorizzazione d'esercizio per questi rami d'assicurazione in Svizzera ai sensi dell'art. 40, cpv. 2 LSA.

Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA (in relazione con l'art. 41, cpv. 3 LSA) gli assicurati in Svizzera della «Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, ossia coloro i cui contratti d'assicurazione sono da adempiere in Svizzera (art. 39, cpv. 1 LSA), possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 30 aprile 1980.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA). (A 129<sup>1</sup>)

Ufficio federale delle assicurazioni private

## Pickwick Pubs SA, Genf

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der übernehmenden Gesellschaft Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der übernommenen Gesellschaft Pickwick Pubs SA, Genf, haben, gestützt auf den Fusionsvertrag vom 18. Dezember 1979, die Fusion beschlossen.

Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft sind demzufolge auf die Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, übergegangen. Den allfälligen Gläubigern der Pickwick Pubs SA, Genf, wird hiermit bekanntgegeben, dass eventuelle Schulden der Pickwick Pubs SA, Genf, ohne weiteres auf die Gastrag, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, übergegangen sind, und soweit ausgewiesen, bei Fälligkeit von der letzteren beglichen werden. (A407<sup>2</sup>)

4051 Basel, den 19. März 1980

Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates  
der Gastrag:  
E. Wartmann

## Target Holding AG, Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1980 ist die Target Holding AG, Zürich, aufgelöst worden, und in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1980 bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Enggasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A 398<sup>2</sup>)

4010 Basel, den 19. März 1980

Die Liquidatorin

## Info-Commercial Trading Agency Corp. Ltd., Chur

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin, Allemann + Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. (A406<sup>2</sup>)

7001 Chur, den 21. März 1980

Die Liquidatorin:  
Allemann + Zinsli  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur

## Blue Star AG, Sattel

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstige Ansprüche innert 30 Tagen, von der 3. Publikation dieses Schuldenrufes an gerechnet, bei der Liquidatorin BFM Treuhand & Verwaltungs AG, Neuweg 4, Luzern, anzumelden. (A 382<sup>1</sup>)

6000 Luzern, den 19. März 1980

Blue Star AG in Liquidation

## Getty Financial AG, Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A 383<sup>1</sup>)

8000 Zürich, den 19. März 1980

Der Liquidator

**S.I. Escorial-Holidays Crans No 47/48 SA**  
de siège social à Crans-sur-Sierre, commune de  
Lens

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale extraordinaire du 10 octobre 1979, cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 403<sup>2</sup>)

3963 Crans, le 27 mars 1980

Le liquidateur: Marius Rey  
c/o Agence Valaisia,  
3963 Crans-sur-Sierre

**Investimob S.A., à Lausanne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément  
à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1980 a décidé de réduire le capital d'Investimob S.A. de fr. 10 000 000.- à fr. 7 525 000.- par:

- remboursement au pair et annulation de 300 actions au porteur de fr. 1000.- chacune, entièrement libérées;
- remboursement de fr. 250.- sur les 8700 actions restantes au porteur, de fr. 1000.- chacune, montant remboursé par prélèvement sur les disponibilités de la société.

Les créanciers de cette société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'adressant par écrit à l'Etude de Maître Claude Rossier, notaire à Lausanne, rue du Petit-Chêne 18. (A 402<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 14 mars 1980

L'administration

**Demiglas S.A., à Onnens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 3 mars 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 mai 1980, par écrit, accompagnés des pièces justificatives au liquidateur, M. Yvan Ryser, à Onnens. (A 400<sup>2</sup>)

1400 Yverdon, le 20 mars 1980

Le liquidateur:  
Y. Ryser

**Erskine House S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1980, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. André Fortis, Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière S.A., rue du Rhône 42, 1204 Genève. (A 392<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 13 mars 1980

Le liquidateur

**Nirvada S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du mardi 5 décembre 1978, la société Nirvada S.A., a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit en mains du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 30 avril 1980. (A 389<sup>1</sup>)

1005 Lausanne, le 20 mars 1980

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire

**S.I. La Plaisante-Yverdon S.A. en liquidation,  
à Yverdon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur M. Charles Decker, Plaine 38, 1400 Yverdon. (A 421<sup>2</sup>)

1400 Yverdon, le 24 mars 1980

Le liquidateur

**Ecomin SARL, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 12 février 1980, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 mai 1980, en mains du liquidateur, M. J. R. Velisek, 2, rue Petitot, 1204 Genève. (A 399<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 27 mars 1980

Le liquidateur

**Integrated Business Control (I.B.C.) S.A.  
en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mars 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de l'administration de la société qui est chargée de la liquidation, c/o Fiduciaire Générale S.A., avenue de la Gare 44, à Lausanne. (A 419<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 21 mars 1980

L'administration

**S.I. Le Grand Pré Yverdon S.A. en liquidation,  
à Yverdon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur M. Charles Decker, Plaine 38, 1400 Yverdon. (A 422<sup>2</sup>)

1400 Yverdon, le 24 mars 1980

Le liquidateur

**Feodal Watches SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon art. 711 CO.

Toute personne qui prétendrait avoir des intérêts dans la société est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit au soussigné dans les trente jours. (A 418<sup>2</sup>)

1212 Grand-Lancy, le 28 mars 1980

Feodal Watches SA  
c/o Matéo Roqué  
14, chemin de Gilly, 1212 Grand-Lancy

**Laboratoires Bruneau & Cie S.A. en liquidation,  
Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Bernard Glasson, c/o étude A.-L. Burnier, rue César Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 384<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 19 mars 1980

Le liquidateur

**Plastilex S.A., Lugano**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso  
dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 17 marzo 1980 di ridurre il capitale della società da fr. 3 000 000.- a fr. 1 998 000.- mediante riduzione del valore nominale da fr. 500.- a fr. 333.- per ogni azione.

In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle obbligazioni i creditori della società sono informati che entro due mesi dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio della decisione assembleare relativa alla riduzione del capitale sociale, potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti. Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata a D<sup>r</sup> Diego Lissi, amministratore unico, in Lugano, via Fioda 14. (A 404<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Plastilex S.A.

**Randal Watches S. à r. l., en liquidation,  
Le Landeron**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Randal Watches S. à r. l. en liquidation, société à responsabilité limitée ayant son siège au Landeron NE, Feuille officielle suisse du commerce du 30 mars 1971, n° 74, p. 748. L'assemblée générale extraordinaire tenue le 20 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances auprès des liquidateurs, M. Stéphan Pollicino et M<sup>me</sup> Emilie Beuchat, associés-gérants, au siège de la société au Landeron, 30, rue du Lac, jusqu'au 30 avril 1980 inclusivement, conformément à la loi. (A 401<sup>2</sup>)

2525 Le Landeron, le 27 mars 1980

Randal Watches S. à r. l.  
en liquidation

**Moulin agricole de Chavornay en liquidation**

Appel aux créanciers conformément aux art. 914, 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du Moulin agricole de Chavornay du 25 février 1980 a voté la dissolution et la liquidation de la société Moulin agricole de Chavornay, les actifs et les passifs étant repris par UCAR.

Les créanciers du Moulin agricole de Chavornay sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de l'étude du notaire Jean-Louis Giroud, à Orbe. (A 390<sup>2</sup>)

1350 Orbe, le 20 mars 1980

J.-L. Giroud, notaire

**Immobiliare Savelic SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 13 novembre 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 420<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 28 marzo 1980

Neofidaria SA

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**302459.** Hinterlegungsdatum: 10. September 1979.  
Brauerei zum Gurten AG, 3084 Wabern. - Fabrikation und Handel.  
- Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke  
Nr. 178429. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Sep-  
tember 1979 an.

Bier schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 32)



**302460.** Hinterlegungsdatum: 12. September 1979.  
Gfeller AG (Gfeller S.A.) (Gfeller Ltd.), Brünnenstrasse 66,  
3018 Bern. - Fabrikation und Handel.

Telephonapparat. (Int. Kl. 9)

**gfeller** kryptotel  
telecommunications

**302461.** Hinterlegungsdatum: 5. September 1979.  
Fabriksaktiebolaget Ekå, Markaryd (Schweden). - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177609. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 5. September 1979 an.

Schleifmittel aller Art, einschliesslich Schleifpapiere und Schleif-  
körper. (Int. Kl. 3)

**EKALOX**

**302462.** Hinterlegungsdatum: 5. September 1979.  
Fabriksaktiebolaget Ekå, Markaryd (Schweden). - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177610. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 5. September 1979 an.

Schleifmittel aller Art, einschliesslich Schleifpapiere und Schleif-  
körper. (Int. Kl. 3)

**EKANOM**

**302463.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1979.  
Vitamaster Industries, Inc., 455 Smith Street, Brooklyn, New York  
(New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Fittesseinrichtungen, nämlich Velotrainings- und Rudertrainings-  
apparate, Gymnastikbretter, Jogging-Apparate, Schönheitsmas-  
sageapparate sowie tragbare Heim-Saunas. (Int. Kl. 10, 11, 28)

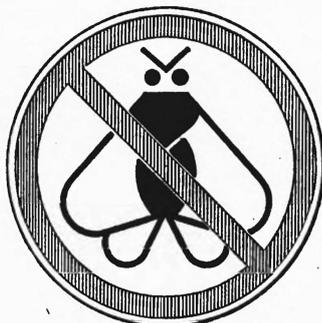
**vitamaster**

**302464.** Hinterlegungsdatum: 25. September 1979.  
Fono-Tone P. Keller, Thunstrasse 71, 3006 Bern. - Fabrikation und  
Handel.

Radio- und Fernsehapparate, Plattenspieler, Kassetten-, Tonband-  
und Videogeräte. (Int. Kl. 9)

**302465.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.  
Prioritätsanspruch: USA. 29. März 1979.  
Weber-Stephen Products Co., 100 North Hickory Avenue, Arlington  
Heights (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Elektrische Insektenvernichtungsgeräte. (Int. Kl. 9)



**302466.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.  
J. Lüthi & Co., Lyssachstrasse 95, 3400 Burgdorf. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177275. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 11. August 1979 an.

Schuhwaren aller Art, einschliesslich Turnschuhe, Gummistiefel  
und Sandalen. (Int. Kl. 25)

**302467.** Hinterlegungsdatum: 27. September 1979.  
J. Lüthi & Co., Lyssachstrasse 95, 3400 Burgdorf. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177666. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1979 an.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

**Jlco**  
**FIX**

**302468.** Hinterlegungsdatum: 4. September 1979.  
«Ego Souvenirs» E. Goldschmid, 11, rue des Maraichers, 1205 Genf.  
- Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Waren-  
angabe der Marke Nr. 175497. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 23. März 1979 an.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)

**EGO**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1660.

**302469.** Date de dépôt: 2 octobre 1979.  
Nicolas Skultéty, 10, avenue du Tirage, 1009 Pully. - Fabrication et  
commerce.

Articles de sport (à l'exception des vêtements), notamment porte-  
skis. (Cl. int. 28)

**Sulive**

## Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979  
(nach Gewinnverteilung gemäss Antrag an die Generalversammlung)

| Aktiven                                    |                | Passiven                             |                |
|--|----------------|--------------------------------------|----------------|
|  | Fr.            |                                      | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben         |                | Bankenkreditoren auf Sicht           | 4 212 540.60   |
| Bankendebitoren auf Sicht                  |                | Bankenkreditoren auf Zeit            | 63 824 315.—   |
| Bankendebitoren auf Zeit                   |                | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 36 029 125.—   |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen       | 2 772 000.—    | Kreditoren auf Sicht                 | 18 617 277.25  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere               |                | Kreditoren auf Zeit                  | 15 285 603.90  |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        |                | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 285 603.90     |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung         |                | Depositenkonti                       | 26 939 454.31  |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | 19 949.95      | Sonstige Passiven                    | 10 246 872.13  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung |                | Dividenden                           | 2 500 000.—    |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  |                | Aktienkapital                        | 10 000 000.—   |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | 3 600 000.—    | Gesetzliche Reserven                 | 3 150 000.—    |
| Wertschriften                              |                | Andere Reserven                      | 17 000 000.—   |
| Dauernde Beteiligungen                     |                | Gewinnvortrag auf neue Rechnung      | 103 040.25     |
| Sonstige Aktiven                           |                |                                      |                |
| Bilanzsumme                                | 171 879 103.44 | Bilanzsumme                          | 171 879 103.44 |

## Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1979

|   | Fr.           | Fr.           |
|---|---------------|---------------|
| Schweizerische Obligationen:                |               |               |
| Bund (einschliesslich Schulbuchforderungen) | 1 686 000.—   |               |
| Banken                                      | 1 191 000.—   |               |
| Industrielle Unternehmen                    | 200 000.—     |               |
| Andere                                      | 50 000.—      | 3 127 000.—   |
| Inländische Pfandbriefe                     |               | 60 000.—      |
| Ausländische Obligationen:                  |               |               |
| Öffentlich-rechtliche Körperschaften        | 8 078 639.—   |               |
| Andere                                      | 27 663 101.60 | 35 741 740.60 |
| Ausländische Anlagefonds                    |               | 466 325.10    |
|   |               | 39 395 065.70 |

## Zusammensetzung der dauernden Beteiligungen

|   | Fr.         |
|---|-------------|
| Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere: |             |
| Andere  | 1 694 000.— |

|                                  | Fr.          | Fr.            |
|----------------------------------|--------------|----------------|
| Gesamtbetrag der Auslandsaktiven |              | 129 478 037.35 |
| – davon Bankendebitoren          |              |                |
| mit Laufzeit bis zu 90 Tagen     | 9 021 873.96 |                |
| längerfristige                   | 3 754 500.—  |                |

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979

| Aufwand                                      | Fr.           | Ertrag   | Fr.           |
|--|---------------|--|---------------|
| Passivzinsen                                 | 3 772 741.25  | Aktivzinsen                                    | 7 079 563.26  |
| Kommissionsaufwand                           | 66 575.36     | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere        | 2 658.55      |
| Bankbehörden und Personal                    | 7 102 081.60  | Kommissionsertrag                              | 10 567 175.64 |
| Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen | 735 797.75    | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen | 62 807 203.67 |
| Geschäfts- und Bürokosten                    | 4 000 242.19  | Wertschriftenertrag                            | 2 306 210.—   |
| Steuern                                      | 2 478 234.20  | Verschiedene Erträge                           | 345 550.15    |
| Rückstellungen und Abschreibungen            | 1 236 361.34  |  |               |
| Reingewinn                                   | 3 716 327.58  |  |               |
|  | 23 108 361.27 |  | 23 108 361.27 |

## Gewinnverteilung gemäss Antrag des Verwaltungsrates

|  | Fr.          | Fr.         |
|--|--------------|-------------|
| Reingewinn pro 1979                    | 3 716 327.58 |             |
| zuzüglich Saldo vortrag vom Vorjahr    | 86 712.67    |             |
|  | 3 803 040.25 |             |
|  |              | Fr.         |
| 25% Dividende                          | 2 500 000.—  |             |
| Zuwendung in die gesetzlichen Reserven | 200 000.—    |             |
| Zuwendung in die Spezial-Reserven      | 1 000 000.—  | 3 700 000.— |
| Gewinnvortrag auf neue Rechnung        |              | 103 040.25  |

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Neuauflage

## Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.—.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

## Nouvelle publication

## Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14<sup>e</sup> édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

## Neues Sonderheft

## Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschafts»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.



## Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement  
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der März-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Arbeitnehmerschutz, Arbeitsrecht und Arbeitsmedizin» zur Veröffentlichung. Aus Anlass des fünfzigjährigen Bestehens des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit werden sich im Laufe dieses Jahres die einzelnen Abteilungen des BIGA jeweils in einem Leitartikel vorstellen. Der vorliegende Beitrag wurde von der Abteilung Arbeitnehmerschutz und Arbeitsrecht und dem Arbeitsärztlichen Dienst verfasst.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten sowie den «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» im grünen Mittelteil des Heftes enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

### Beschäftigung und Arbeitsmarkt im Jahre 1979

Der bis anhin im Januar-Heft publizierte Artikel «Die Entwicklung des Arbeitsmarktes im Jahre 1979...» ist durch den vorliegenden Beitrag ersetzt und um die Berichterstattung über die Beschäftigungslage erweitert worden.

### Die Entwicklung der Beschäftigung im 4. Quartal 1979

Die vierteljährlichen Erhebungen über die Beschäftigung in der Industrie, im Baugewerbe und im Dienstleistungssektor vermitteln eine laufende, allgemeine und in sich geschlossene Übersicht über die Entwicklung der Zahl der Beschäftigten in der Schweiz. Im 4. Quartal 1979 sind insgesamt 28 906 Betriebe erfasst worden, die am Quartalsende 1 556 798 Personen beschäftigten. Die Zahl der in die Erhebung einbezogenen männlichen Arbeitskräfte betrug 1 083 181 oder 69,1%, diejenige der weiblichen Arbeitskräfte 483 617 oder 30,9%.

### Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer im 4. Quartal 1979

Die Arbeitszeiten werden den Unfallmeldungen der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) entnommen und erstrecken sich auf alle im Erhebungszeitraum Verunfallten, die ihre Arbeit nicht innert 3 Tagen (Unfalltag eingeschlossen) wieder aufnehmen konnten. Als Arbeitszeit wird die zur Zeit des Unfalls geltende wöchentliche Normalarbeitszeit der Verunfallten exklusiv Überzeit festgehalten.

### Verdienst verunfallter Arbeitnehmer im 4. Quartal und im Jahre 1979

Die Unfalllohnstatistik basiert auf den individuellen Löhnen der durch die Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) entschädigten verunfallten Arbeitnehmer. Entsprechend dem Bundes-

gesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 (KUVG) unterstehen im wesentlichen alle Arbeitnehmer obligatorisch der SUVA, die in industriellen Betrieben gemäss Arbeitsgesetz, in Verkehrsunternehmen und im Baugewerbe beschäftigt sind. Erfasst wurde der im Zeitpunkt des Unfalls massgebende Lohnsatz. Dabei handelt es sich um den gemäss den Weisungen der SUVA definierten Verdienst, den der Verunfallte pro Zeiteinheit erzielt hätte, wenn er arbeitsfähig gewesen wäre.

### Entwicklung und Bestand der ausländischen Wohnbevölkerung sowie der Saisonarbeiter und Grenzgänger im Jahre 1979

Die Ergebnisse über die Entwicklung und den Bestand der ausländischen Wohnbevölkerung sowie der Saisonarbeiter und Grenzgänger stützen sich auf die Auswertung des Zentralen Ausländerregisters. Von den sich in der Schweiz mit fremdenpolizeilicher Bewilligung aufhaltenden Ausländern werden die Jahresaufenthalter und Niedergelassenen zur Wohnbevölkerung gezählt. Aus demographischer Sicht und in Anbetracht der Belastung der Infrastruktur, vor allem aber in bezug auf die Stabilisierungsmassnahmen des Bundesrates, stellen zwei Kategorien besondere Probleme: Die Saisonarbeiter, deren Lebenszentrum sich im Ausland befindet und deren Bestand starke jahreszeitliche Schwankungen aufweist, sowie die Funktionäre internationaler Büros und ausländischer Verwaltungen, deren Anwesenheit fremdenpolizeilich nicht zu regeln ist; sie werden nicht in die ausländische Wohnbevölkerung einbezogen.

### Die Bautätigkeit in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern im Jahre 1979

Diese Erhebung orientiert über die im vergangenen Jahr neuerstellten sowie über die baubewilligten Wohngebäude und Wohnungen, aufgeteilt nach Gemeindegrössenklassen und Gemeinden. Des Weiteren zeigt eine Tabelle die Entwicklung der Zahl der Neuerstellungen und der erteilten Baubewilligungen seit dem Jahre 1975 auf.

### Die Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie, 4. Quartal 1979

Diese vom BIGA vierteljährlich durchgeführte Erhebung zeigt die Veränderung bei den Auftragseingängen, den Auftragsbeständen sowie bei den Umsätzen in Prozenten gegenüber dem Vorquartal und dem Vorjahresquartal, gegliedert nach den verschiedenen Industriegruppen.

### Der Index der industriellen Produktion

Während die Uhrenindustrie und das Graphische Gewerbe weitere, jedoch wiederum abgeschwächte Einbussen in Kauf nehmen mussten und auch die Maschinenindustrie eine rückläufige Produktion meldete, konnten die übrigen Industriegruppen ihre Produktionsleistungen erhöhen. Detaillierte Angaben über die Entwicklung der einzelnen Branchen sind im Artikel wiedergegeben.

### Tourismus in der Schweiz in Hotel- und Kurbetrieben, 1979

Die seit 1972 beobachtete und nur 1977 unterbrochene Abwärtsbewegung der Zahl der Hotelübernachtungen in der Schweiz hat sich auch im Berichtsjahr fortgesetzt.

### Die Anleiheemissionen im Jahre 1979

Der Kapitalmarkt war 1979 einerseits durch den bescheidenen Kapitalbedarf seitens der Wirtschaft und andererseits durch den anhal-

tenden Anlagedruck gekennzeichnet. Steigende Zinssätze liessen indes die Flut der vorzeitigen Anleiheemissionen seitens der Schuldner wieder abnehmen. Der Beitrag enthält ferner eine Tabelle über die Anleiheemissionen der Jahre 1969 - 1979 nach Schuldner- und Schuldnergruppen sowie über die Rendite nach Schuldner 1973 - 1979.

### Konsumentenumfrage

Dieser Beitrag, der inskünftig vierteljährlich erscheinen wird, bildet in der «Volkswirtschaft» eine Novität, denn die Konsumentenumfrage will Urteile und Erwartungen der Konsumenten messen. Sie gehört also in den Bereich jener Statistiken, welche die Erfassung subjektiver Grössen zum Gegenstand haben. Solche Erhebungen stellen im Rahmen der amtlichen schweizerischen Wirtschaftsstatistik die Ausnahme dar, doch sind sie zur Erklärung und Prognose wirtschaftlicher Zusammenhänge und Verläufe nicht weniger hilfreich als Statistiken, die objektive Grössen erfassen.

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Altersgliederung der Ganzarbeitslosen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den Städten.

Probekopie der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 54.-  
Ausland jährlich Fr. 62.-

### Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 (52. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

### Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1979 (52<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA ☒

### Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. April 1980, um 10.30 Uhr, im Grossen Saal des Casinos, in Bern.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung, Präsidialansprache.
2. Wahl von 2 Mitgliedern des Bankrates.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmitgliedern der Revisionskommission.
4. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionskommission;  
Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979;  
Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Beanspruchung der Rückstellung für Dividendenausgleich und Kantonsanteile zu einer Ausschüttung an die Aktionäre und die Kantone.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens 21. April 1980 bei einer Nationalbankstelle (Sitz, Zweiganstalt oder Agentur) anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Zutrittskarte zugehen wird. Später einlaufende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 1. bis und mit dem 25. April 1980 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.

Der Geschäftsbericht kann von den Aktionären vom 18. April 1980 an bei den Nationalbankstellen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 9.30 Uhr an beim Eingang des Sitzungssaales gegen Vorweisung der Zutrittskarten entgegengenommen werden.

Bern, den 31. März 1980

Der Präsident des Bankrates: Dr. E. Wyss

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA ☒

### Convocation à la 72<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le vendredi 25 avril 1980, à 10 h. 30, dans la grande salle du Casino, à Berne.

#### Ordre du jour:

1. Ouverture de l'Assemblée générale, discours présidentiel.
2. Election de 2 membres du Conseil de banque.
3. Nomination de la Commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
4. Présentation du rapport de gestion et du rapport de la Commission de contrôle;  
Approbation du compte de profits et pertes, ainsi que du bilan au 31 décembre 1979;  
Décharge à l'administration de la Banque.
5. Utilisation de la provision pour égalisation des dividendes et des parts attribuées aux cantons, en vue d'un versement aux actionnaires et aux cantons.

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée générale, ou s'y faire représenter par un autre actionnaire, sont priés de s'adresser à un comptoir de la Banque nationale suisse (siège, succursale ou agence) jusqu'au 21 avril 1980 au plus tard. Ils recevront par la suite une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Du 1<sup>er</sup> au 25 avril 1980, aucun transfert d'action ne sera inscrit dans le registre des actions.

Le rapport de la Banque sera déposé, sur demande, par tous les comptoirs de la Banque dès le 18 avril 1980.

Le jour de l'Assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 9 h. 30, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

Berne, le 31 mars 1980

Le président du Conseil de banque: Dr. E. Wyss



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

**Einladung  
zur ordentlichen 82. Generalversammlung  
der Aktionäre**

Donnerstag, den 17. April 1980, vormittags 10.30 Uhr\* im Kongressaal,  
Kongresshaus, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. April 1979
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1979 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
5. Wahlen
  - a) Verwaltungsrat
  - b) Präsident des Verwaltungsrates
  - c) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1979, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 31. März 1980 am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 11. April 1980 über ihren Aktienbesitz entweder durch ihre Bank oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namensaktionäre, die am 3. April 1980 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarten zur Generalversammlung mit dem Geschäftsbericht zugestellt. Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 4. bis 17. April 1980 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kilchberg, den 31. März 1980

Der Verwaltungsrat

\* Das Büro für Stimmzettelabgabe ist von 09.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

**Gebr. Brotschi & Co. AG, Grenchen  
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 14. April 1980, 10.30 Uhr, Mühlestrasse 35, in Grenchen.

Tagesordnung:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1979.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht; Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Gesellschaftssitz, Weinbergstrasse 21, Grenchen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gebr. Brotschi & Co. AG  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. W. Brotschi

**Sociétés Immobilières Glandin A, B, C SA,  
Gland**

Les actionnaires des sociétés sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le 15 avril 1980, à 14 h. 15, à l'Hôtel de la Résidence, 11, route de Florissant, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes des exercices 1978 et 1979.
2. Rapports des contrôleurs des comptes.
3. Discussions et vote sur les conclusions des rapports.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Liquidation de la société.
6. Nomination des liquidateurs.
7. Divers.

Les bilans, les comptes de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires à l'étude de M. F. Liebig, avocat, 7, avenue Krieg, 1208 Genève.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants.

Le conseil d'administration

**Imprimerie de Saint-Gervais SA, Genève**

Les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

le mardi 15 avril 1980, à 10 h., dans les bureaux de Télé-Restaurant, André Curchod, 12, route des Acacias, 1227 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport de gestion.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des rapports et des comptes annuels.
4. Décharge à l'administrateur.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles et divers.

Le conseil d'administration

**Hero Conserven, Lenzburg**

Die Aktionäre werden hiermit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

Mittwoch, 16. April 1980, vormittags 11 Uhr, im Gemeindegemeinschaftsraum Niederlenz, in Niederlenz, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1979 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenänderung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 31. März 1980 hinweg am Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf. Der Vorschlag für eine Neufassung der Statuten, gemäss Traktandum 4, kann bei der Gesellschaft bezogen werden und liegt an der Generalversammlung ebenfalls auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung an folgenden Stellen ausgegeben:

|              |  |
|--------------|--|
| in Aarau:    | bei der Schweizerischen Bankgesellschaft<br>bei der Schweizerischen Kreditanstalt<br>beim Schweizerischen Bankverein |
| in Basel:    | beim Schweizerischen Bankverein<br>beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.   |
| in Lenzburg: | an unserer Kasse<br>bei der Hypothekbank Lenzburg  |
| in Zürich:   | bei der Schweizerischen Bankgesellschaft<br>bei der Schweizerischen Kreditanstalt                                    |

Lenzburg, den 29. Februar 1980

Der Verwaltungsrat

**Funicolare Lugano-Paradiso  
Monte San Salvatore SA, Paradiso**

Gli azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

giovedì 24 aprile 1980, alle ore 12.30, nella sala del Ristorante Vetta.  
Servizio funicolare ogni 30 minuti.

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio d'amministrazione.
2. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1979.
3. Rapporto dei revisori dei conti, scarico al consiglio d'amministrazione ed alla direzione; Deliberazione circa la destinazione degli utili.
4. Nomine statutarie.

Per intervenire all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la Banca della Svizzera Italiana, a Lugano, o presso la società a Paradiso, ritirando il biglietto d'ammissione che dà diritto alla corsa gratuita per la giornata dell'assemblea.

**Società Elettrica Sopracenerina SA  
Locarno**

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della Società Elettrica Sopracenerina SA sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per il giorno di martedì 22 aprile 1980, alle ore 11, alla sede in Locarno, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e bilancio dell'esercizio 1979.
2. Relazione dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione dei conti.
4. Scarico all'amministrazione.
5. Deliberazione circa riparto utile.
6. Nomine statutarie.

Per essere ammessi all'assemblea occorre depositare le azioni, non più tardi del giorno 21 aprile 1980, presso l'Unione di Banche Svizzere, la Banca della Svizzera Italiana, la Banca di Credito commerciale e Mobiliare, la Banca del Gottardo, la Corner Banca SA e la Società di Banca Svizzera.

Le relazioni del consiglio e dell'ufficio di controllo, il bilancio e il conto profitti e perdite saranno a disposizione degli azionisti a partire dal giorno 11 aprile 1980 presso la sede della società.

Locarno, il 25 marzo 1980

Il consiglio di amministrazione

**Elektrizitäts-Gesellschaft  
Laufenburg AG, Laufenburg**

**Dividendenzahlung**

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1978/79 von brutto Fr. 40.- pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35% gelangt vom 31. März 1980 an mit netto Fr. 26.- pro Aktie,

gegen Abgabe des Coupons Nr. 27 spesenfrei zur Auszahlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich der Bank Leu AG, in Zürich der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich dem Schweizerischen Bankverein, in Basel der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG

# Interwiss

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

## Coupons-Auszahlung per 31. März 1980

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Jahrescoupon Nr. 25              | Fr. 55.-  |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 19.25 |
| Netto-Ertrag je Anteil           | Fr. 35.75 |



Schweizerische  
Kreditanstalt



Schweizerischer  
Bankverein

Die Coupons können bei den obgenannten Depotbanken oder bei den nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden.

|  |   |
|--|---|
| Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg     | Liechtensteinische Landesbank, Vaduz            |
| Aargauisch-Innerrhodische Kantonalbank, Appenzel | Nidwaldner Kantonalbank, Stans                  |
| Armand von Ernst & Cie. AG, Bern                 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen                  |
| Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona | Piguet & Cie., Banquiers, Yverdon               |
| Bank in Burgdorf, Burgdorf                       | Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich    |
| Bank in Langenthal, Langenthal                   | Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich                |
| Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne              | Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn |
| Baselandschaftliche Hypothekenbank, Basel        | Schweizerische Volksbank, Zürich                |
| Darier & Cie., Banquiers, Genf                   | Spar- und Leihkasse, Thun                       |
| Die Mitglieder des Verbandes                     | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen          |
| St. Gallischer Lokalbänken und Sparkassen        | Urer Kantonalbank, Atdorf                       |
| Ersparniskasse Biel, Biel                        | Volksbank Hochdorf, Hochdorf                    |
| Ersparniskasse Nidwalden, Stans                  | Volksbank Willisau AG, Willisau                 |
| Freiburger Staatsbank, Freiburg                  | J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich             |
| Glarner Kantonalbank, Glarus                     | Walliser Kantonalbank, Sitten                   |
| Graubündner Kantonalbank, Chur                   | Zuger Kantonalbank, Zug                         |
| Kantonalbank Schwyz, Schwyz                      |   |

Rechenschaftsberichte sind bei den genannten Zahlstellen erhältlich sowie bei der Fondleitung



50 JAHRE

Société Internationale de Placements

Elisabethenstrasse 41, 4010 Basel  
Mühlebachstrasse 20, 8032 Zürich

## Fonds Immobilier Romand FIR

Rue du Maupas 2, Lausanne

### Paiement du coupon n° 50

Les porteurs de parts «Romand Immobilier» sont informés que le coupon semestriel n° 50 sera payable dès et y compris le 31 mars 1980 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| Répartition semestrielle              | Fr. 35.-  |
| 35% impôt anticipé                    | Fr. 12.25 |
| Montant net par certificat d'une part | Fr. 22.75 |

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 35.- soit fr. 12.25 par certificat d'une part.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

|  |                  |
|--|------------------|
| Banque Cantonale Vaudoise                    | Lausanne         |
| Banque Galland & Cie SA                      | Lausanne         |
| Caisse d'Epargne et de Crédit                | Lausanne         |
| Crédit Foncier Vaudois                       | Lausanne         |
| Hofstetter & Cie                             | Lausanne         |
| Banque Vaudoise de Crédit                    | Bâle             |
| Banque Cantonale de Bâle                     | Bellinzone       |
| Banque de l'Etat du canton du Tessin         | Berne            |
| Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne         | Estavayer-le-Lac |
| Crédit Agricole et Industriel de la Broye    | Fribourg         |
| Banque de l'Etat de Fribourg                 | Genève           |
| Chase Manhattan Bank (Suisse)                | Genève           |
| Caisse d'Epargne de la République et         | Genève           |
| Canton de Genève                             | Genève           |
| First National Bank of Chicago               | Genève           |
| Kreditbank (Suisse) SA                       | Genève           |
| Lombard, Odier & Cie                         | Genève           |
| Banque de Langenthal                         | Langenthal       |
| Banque Cantonale de Bâle-Campagne            | Liestal          |
| Banque Cantonale Lucernoise                  | Lucerne          |
| Banque Cantonale Neuchâteloise               | Neuchâtel        |
| Banque de la Glâne et de la Gruyère          | Romont           |
| Crédit Saint-Gallois                         | Saint-Gall       |
| Banque Cantonale du Valais                   | Sion             |
| Société Privée de Banque et de Gérance       | Zürich           |
| Sparkasse der Stadt Zürich                   | Zürich           |
| Société pour la Gestion de Placements GEP SA | Lausanne         |

Lausanne, le 31 mars 1980

La direction:  
Société pour la Gestion de  
Placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:  
Banque Cantonale Vaudoise  
Caisse d'Epargne et de Crédit

## Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen

### Ausschüttung pro 1979

Ab 31. März 1980 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 16 die Auszahlung der Ertragsanteile für das Geschäftsjahr 1979 mit

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Fr. 64.-  | je Anteil, abzüglich   |
| Fr. 22.40 | 35% Verrechnungssteuer |
| Fr. 41.60 | netto                  |

Fondsleitung: Imovag, Immobilien Verwaltungs AG, Luzern

Depotbank: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern

Coupons-Zahlstellen: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen; Falk & Cie., Luzern; Luzerner Landbank AG, Grosswangen, und sämtliche Niederlassungen.

Bei diesen Stellen wird der Rechenschaftsbericht 1979 abgegeben.

## Téléskis Bretaye SA

Le dividende pour l'exercice 1979, fixé à 12%, est payable dès le 31 mars 1980, contre remise du coupon n° 8, par fr. 72.- brut, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et de ses succursales et agences.

Le conseil d'administration

## Anwälte, Treuhänder, Ingenieure

speziell praktisch für Sie  
«Hochstapler»-Archiv-Elemente

Einzel-Schubladen-Elemente, leicht, stabil.  
Aufstellen ohne Werkzeug.

Sie können mit 0,25 m<sup>2</sup> beginnen, z. B. 300 kg Akten perfekt archiviert für Fr. 290.- Decken hoch stapelbar. Ordnung nach Mass. Blitz-Zugriff je Einzeldossier.

Schnell-Information durch Ludwig Poppe & Co., Bergstrasse 5, 5038 Oberentfelden, oder einfach per

**Tel. 064 43 30 00**

auf unser Band sprechen: Ihre Firma, Ihren Namen, Ihre Telefonnummer. - Wir rufen auf unsere Kosten zurück.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

Zu kaufen gesucht

### Treuhandbüro

in der Zentralschweiz  
Ernst gemeinte Offerten unter  
Chiffre 25-30701, Publicitas,  
6002 Luzern.

Zu verkaufen

### 1 RUF-Intromat 54

Buchungsmaschine vollelektrisch.  
Sehr guter Zustand mit Garantie.  
Tel. 056 26 48 08

Telefonbeantworter mit 10% Rabatt.

Hörprobe: 01 69 42 40  
Verkauf: 01 251 46 32

**STABILO BOSS**



Infolge Umstellung sehr günstig zu verkaufen

### Computer Olivetti Audit A 5

Type 50/20 B. Topzustand, Fakturierung mit Debitoren- und Lagerbuchhaltung, Hauptbuch und Kreditoren, Textverarbeitung inkl. vorrätigen Formularen.

Fr. 8000.-  
Tel. 062 22 52 41 nachmittags



Diese Zeitung lesen die Berner. Und mit ihnen tun es jeden Tag 297'000 Leser - ein Potential, auf das Sie nicht verzichten können.

## Berner Zeitung BZ

Nr. 1 in Stadt und Mt. Bern, Nr. 2 aller Abzweigungen

### Neugier-Coupon

Nicht wundern, wer alles in Berns Tageszeitung Nr. 1 inseriert. Vielleicht bin ich denn auch dabei.

Stempel:

Nr.:

Branche:

Berner Zeitung BZ, Nagelgasse 3, 3011 Bern

## Crédit Populaire d'Algérie Alger (Algérie)

### Emprunt à taux variable semestriel 1979-1980 de fr. s. 40 000 000

(Numéro de valeur 626.585)

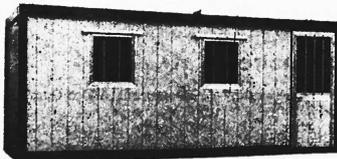
Les obligations de l'emprunt susmentionné porteront intérêt à 7% p.a. pour le semestre contractuel se terminant le 23 septembre 1980 (coupons n° 3 payables le 23 septembre 1980), soit un intérêt de fr. s. 39.38 par fraction de nominal fr. s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier SA

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

## Sosag Box



Der unschlagbare Büro- und Mannschafts-Container. Unerreichbar in Qualität und Preis. Stapelbar, Kranhaken am Dach.

Jede Spezial-Ausführung kurzfristig lieferbar.

Sosag Baugeräte AG, Oberes Hohmoos, 8051 Zürich, Tel. 01 821 18 81